



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2000/110
26 January 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 19 предварительной повестки дня

КОНСУЛЬТАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

Положение в области прав человека в Сомали

Доклад Специального докладчика г-жи Моны Ришмави, представленный
в соответствии с резолюцией 1999/75 Комиссии по правам человека

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Резюме		4
Введение	1 – 9	7
I. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ БЕЗОПАСНОСТИ	10 – 21	10
II. ПОЛИТИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ	22 – 31	13
III. ПРАВОВЫЕ РАМКИ	32 – 39	16

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. УВАЖЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА	40 – 64	21
А. Посягательства на жизнь	41 – 45	21
В. Умышленные нападения на гражданское население и гражданские объекты	46	22
С. Грабежи	47	23
D. Призыв на военную службу детей в возрасте до 15 лет	48	23
Е. Изнасилования и другие формы сексуального насилия	49	23
F. Преследования	50	23
G. Издание незаконных распоряжений о перемещении гражданских лиц	51 – 61	24
H. Отказ в предоставлении надлежащих процессуальных гарантий	62 – 64	26
V. ПОСЕЩЕНИЕ БАЙДОА	65 – 77	28
VI. ПОСЕЩЕНИЕ "СОМАЛИЛЕНДА"	78 – 115	30
А. Законы	83 – 86	32
В. Судебная система	87 – 95	32
С. Адвокаты	96	34
D. Тюрьмы	97 – 102	34
Е. Свобода выражения мнений	103 – 105	35
F. Защита правозащитников	106 – 107	36
G. Образование	108	36

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Н. Положение женщин и детей	109 – 110	37
I. Меньшинства	111 – 112	37
J. Утверждения, касающиеся токсичных отходов	113	37
К. Массовые захоронения	114 – 115	38
VII. ПОСЕЩЕНИЕ "ПУНТЛЕНДА"	116 – 142	39
А. "Парламент"	120 – 121	40
В. Законы	122 – 124	40
С. Судебная система	125 – 130	41
D. Правоохранительная деятельность	131 – 136	42
Е. Свобода выражения мнений	137 – 138	43
F. Защита правозащитников	139	44
G. Перемещение населения	140 – 142	44
VIII. СОЗДАНИЕ "ПРАВООЗАЩИТНОГО ЯДРА" В СОМАЛИ	143 – 162	44
IX. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	163 – 169	49

Резюме

Несмотря на серьезный кризис в области прав человека и гуманитарной сфере, с которым ежедневно сталкиваются многие сомалийцы, гражданское население, особенно женщины, дети и интеллигенция, стремятся к тому, чтобы жить в мирном и стабильном Сомали с системой правления, строящейся на принципах достоинства и уважения.

В 1999 году примерно на половине территории Сомали царил мир, особенно на севере, хотя с 1991 года в стране нет национального правительства. Две северные территории, известные как "Сомалиленд" и "Пунтленд", добились заметного прогресса в деле поддержания и укрепления атмосферы мира и безопасности, которую они уже создали в подконтрольных районах. Однако при этом не обошлось без трудностей.

В связи с все большим ослаблением власти военных руководителей и их поражением в нескольких районах на юге Сомали, например в Байдоа и Кисмайо, многие акты насилия в стране сейчас носят скорее уголовный, нежели политический характер.

В разных частях центра и юга Сомали, особенно в прибрежных районах, с образованием шариатских судов, поддерживаемых собственным ополчением, появилась новая власть. Эта система находит финансовую поддержку у деловых кругов, стремящихся пресечь бандитизм и обеспечить безопасность. Сообщений о вынесении этими судами решений о применении телесных наказаний до настоящего времени не поступало, известно, что они принимали такие меры, как задержание, реабилитация и перевоспитание. В подконтрольных шариатским судам районах уже появилась определенная стабильность и наблюдается экономический рост, что обусловлено главным образом сдерживанием распространения бандитизма.

Наряду с этим существует религиозная фундаменталистская группа "эль-Итихад", которая действует главным образом на юго-западе Сомали и пользуется все большим влиянием в "Пунтленде".

Недавняя инициатива президента Джибути Исмаила Омара Геллеха породила надежду на прекращение межкланового конфликта в Сомали. Выступая 22 сентября 1999 года с речью на сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, президент Геллех выделил в своем плане различные этапы. Инициатива предусматривает созыв конференции по примирению с участием представителей гражданского общества и военных руководителей, разоружение руководителей военизированных формирований и преобразование этих формирований в политические партии, которые будут конкурировать между собой в ходе выборов. В случае провала этой инициативы международное

сообщество могло бы принять меры по привлечению военных руководителей к ответственности за совершенные ими преступления против человечности или другие шаги, направленные на прекращение грубых нарушений прав человека в Сомали. Инициатива президента Джибути получила поддержку у международного сообщества, и, что важнее, ее поддержал сомалийский народ.

Сейчас в Сомали совершается много деяний, которые можно квалифицировать как военные преступления или преступления против человечности, особенно на юге страны. Военные преступления и преступления против человечности привели к появлению международной уголовной юрисдикции, которая осуществляется либо международным уголовным трибуналом, либо национальными судами – в порядке осуществления универсальной юрисдикции. Независимый эксперт призывает власти зарубежных стран принять меры для предания суду лиц, подозреваемых в совершении таких преступлений в Сомали. Она напоминает государствам, что в своей резолюции 1265 (1999) Совет Безопасности Организации Объединенных Наций подчеркнул ответственность государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности и серьезные нарушения международного гуманитарного права.

В докладе рассматриваются следующие аспекты: посягательства на жизнь, умышленные нападения на гражданское население и гражданские объекты, грабежи, призыв на военную службу детей в возрасте до 15 лет, изнасилования и другие формы сексуального насилия, преследование меньшинств, издание незаконных распоряжений о перемещении гражданских лиц и отказ в предоставлении надлежащих процессуальных гарантий. Большинство описываемых в докладе нарушений имеют место на юге и в центральной части страны.

17-18 ноября 1999 года независимый эксперт посетила Байдоа. Четыре предшествующих года город занимали ополченцы Айдида. В этот период, согласно утверждениям, совершались массовые убийства людей, имели место изнасилования женщин, уничтожались колодцы, а деревни разграблялись и сжигались, при этом, как сообщается, людей подвергали задержанию без предъявления обвинений и суда. В результате город, населенный главным образом меньшинством роаханвин, покинула значительная часть жителей.

Независимый эксперт встретила с руководством Роаханвинской армии сопротивления (РАС), которая нанесла поражение Айдиду, как утверждается, благодаря военной помощи Эфиопии. Она посетила деревню Дойнаунай – одну из деревень, сожженных в период нахождения войск Айдида в этом районе. На обратном пути в

Байдоа автомобиль независимого эксперта был остановлен военным дорожным патрулем в составе двух солдат в военной форме. Создалось впечатление, что это были эфиопы. Другие солдаты, находившиеся неподалеку в кустах, по-видимому, тоже были эфиопами.

Независимый эксперт посетила "Сомалиленд", непризнанное образование на северо-западе, которое в 1991 году отделилось от Сомали. Она также посетила "Пунтленд" на северо-востоке страны, который по-прежнему считает себя административным районом в составе Сомали. "Сомалиленд" и "Пунтленд" в настоящее время признаются наиболее стабильными территориями Сомали. "Сомалиленд" добился в этом отношении большего прогресса.

В "Сомалиленде" и "Пунтленде" независимый эксперт встретила с целым рядом должностных лиц. Между названными территориями и районами, расположенными на юге, например Байдоа, существуют резкие различия. Каждая из этих двух территорий имеет свою территориальную администрацию и парламент, а также судебную систему, которая, правда, выполняет лишь базовые функции и представителей которой нередко обвиняют в коррупции. Там имеются правоохранительные органы, однако у их работников нет профессиональной подготовки и их нередко обвиняют в нарушениях прав человека, в том числе в применении пыток. Функционируют тюрьмы, но они нередко бывают переполнены, и половина заключенных все еще ожидает суда, особенно в "Сомалиленде". В обоих районах в определенной мере соблюдается право на свободное выражение убеждений, причем "Сомалиленд," по-видимому, добился в этом отношении более ощутимых успехов, хотя проблемы по-прежнему имеют место. В "Пунтленде" появились сообщения об аресте журналистов за критику администрации. В обоих районах существуют местные правозащитные группы, которые время от времени подвергаются притеснениям и запугиванию. Кроме того, существуют проблемы дискриминации меньшинств и лиц, перемещенных внутри страны.

Независимый эксперт надеется, что благодаря усилению работы в этой области Комиссия по правам человека и Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) смогут в этот решающий период истории сомалийского народа оказать ему полезную помощь в правозащитной области. Существует несколько возможностей для формирования "правозащитного ядра" деятельности в области прав человека в Сомали. Эта деятельность будет содействовать обеспечению мира и стабильности в стране, а также созданию условий для большего уважения прав человека.

В настоящее время уже реализуется несколько программ помощи, особенно в северных районах. Различные проекты, упоминаемые в докладе, наглядно свидетельствуют о необходимости более эффективной координации. Следует выработать

стратегию работы, чтобы четко организованные программы выполнялись комплексно, а не как разрозненные виды деятельности. Более эффективная координация позволит рациональнее использовать те скудные ресурсы, которыми может располагать Сомали. Значительный пробел в этой системе должен быть устранен с прибытием сотрудника УВКПЧ, обладающего значительным опытом работы в области прав человек.

В выводах независимого эксперта приветствуется мирная инициатива президента Исмаила Омара Геллеха, особенно его предложение о возможном привлечении к судебной ответственности лиц, подозреваемых в совершении военных преступлений и преступлений против человечности. Вместе с тем эксперт подчеркивает, что мирный процесс и восстановление справедливости должны идти параллельно, а не быть взаимоисключающими альтернативами. Она также напоминает государствам, что Совет Безопасности ввел эмбарго на поставки в Сомали оружия и призывает их соблюдать это эмбарго. Она повторяет то, о чем уже заявлял Совет Безопасности: продолжение поставок оружия различным военизированным формированиям, которые продолжают вести борьбу на территории Сомали, препятствует оказанию гуманитарной помощи, ведет к затягиванию конфликта, ставит под угрозу жизнь гражданских лиц и подрывает безопасность и доверие, необходимые для восстановления мира и стабильности.

Наконец, независимый эксперт приветствует тот факт, что УВКПЧ направило в Найроби, Кения, сотрудника по правам человека, который будет заниматься Сомали. Она вновь заявляет о своей убежденности в том, что постоянная работа в непосредственной близости от Сомали позволит создать условия для того, чтобы работа по Сомали, проводимая Комиссией по правам человека и УВКПЧ, стала более содержательной. Она обращается к различным учреждениям системы Организация Объединенных Наций, работающим в Сомали, с призывом облегчить задачу этому сотруднику, а к донорам – поддержать эту важную работу.

Введение

1. На своей пятьдесят пятой сессии, 28 апреля 1999 года, Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1999/75, в которой она приветствовала доклад независимого эксперта о положении в области прав человека в Сомали (E/CN.4/1999/103), и в частности ее выводы и рекомендации, а также с беспокойством приняла к сведению добавление к докладу (E/CN.4/1999/103/Add.1), в котором излагалось заключение по результатам предварительного исследования мест массовых захоронений в окрестностях Харгейсы в северо-западной части Сомали. Комиссия также приветствовала решение Верховного комиссара Организация Объединенных Наций по правам человека назначить сотрудника по правам человека в бюро резидента-координатора гуманитарной помощи Организация

Объединенных Наций для Сомали в Найроби, Кения, и подчеркнула важность выполнения этого решения. Комиссия просила независимого эксперта представить ей на ее пятьдесят шестой сессии доклад о положении в области прав человека в Сомали.

2. В этой связи независимый эксперт имела возможность наблюдать за выполнением решения Верховного комиссара Организация Объединенных Наций по правам человека о назначении сотрудника по правам человека для Сомали. Она с удовлетворением сообщает, что этот сотрудник в конечном счете в октябре 1999 года занял свой пост в Найроби и немедленно приступил к работе. Как будет отмечаться далее, это назначение позволило восполнить значительный пробел в работе Организации Объединенных Наций в Сомали и получило высокую оценку.

3. Независимый эксперт следила за эволюцией положения в области прав человека в Сомали. Находясь с визитом в регионе с 14 по 24 ноября 1999 года, она посетила Найроби, где встретила с представителями учреждений Организации Объединенных Наций, занимающихся Сомали, правительств, Международного комитета Красного Креста (МККК) и международных неправительственных организаций, работающих в этой стране. Затем она посетила город Байдоа в южной части Сомали, "Сомалиленд" на северо-западе и "Пунтленд" на северо-востоке. Во время поездки независимого эксперта сопровождали референт УВКПЧ по Сомали и недавно назначенный сотрудник по правам человека, который в настоящее время базируется в Найроби.

4. Независимый эксперт высоко оценивает то гостеприимство и теплоту, с которыми ее принимали во время ее пребывания в Сомали. Несмотря на серьезный кризис в области прав человека и гуманитарной сфере, тяготы которого ежедневно вынуждены переносить большинство сомалийцев, гражданское население, особенно женщины, дети и интеллигенция, стремятся к тому, чтобы жить в мирной и стабильной Сомали с системой правления, основанной на принципах достоинства и уважения. Независимый эксперт особенно высоко оценивает глубокое чувство гордости, которое испытывает весь сомалийский народ. Она признательна всем сомалийцам, помогавшим ей в ходе ее поездки. Особой благодарности заслуживают сомалийские журналисты, правозащитники, женские группы, другие НПО и отдельные лица. Независимый эксперт также признательна всем сомалийским должностным лицам, которые облегчили ее посещение, встречались с ней и предоставляли ей полезную информацию.

5. Независимый эксперт также благодарна сотрудникам всех международных учреждений, которые встречались с ней, и в частности, Специальному представителю Генерального секретаря в Сомали г-ну Дэвиду Стефену и его персоналу за энтузиазм и поддержку правозащитной деятельности, касающейся Сомали. Г-н Стефен предложил

независимому эксперту присутствовать на совещании, которое было организовано его службой в Найроби 16 ноября 1999 года с участием представителей гражданского общества Сомали для обсуждения инициативы президента Джибути г-на Исмаила Омара Геллеха и о котором будет рассказано ниже. Г-н Стефен отдельно приветствовал ее в присутствии более 500 участников. Независимый эксперт высоко оценивает такую публичную поддержку.

6. Слова благодарности необходимо высказать и в адрес программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирной продовольственной программы (ВПП) за то, что их представители делятся с независимым экспертом своими идеями и опытом. Особую благодарность заслуживает ПРООН, которая подготовила миссию в административном плане, а также ЮНИСЕФ, который в значительной мере облегчил ее поездку в Байдоа.

7. Независимый эксперт также встретила в Найроби с представителями Швеции и Соединенных Штатов Америки. Она признательна им за предоставленную ей полезную информацию, а также за то, что они делятся с ней своими идеями и знаниями о деятельности и программах, имеющих отношение к Сомали.

8. Помимо этого, независимый эксперт встретила с представителем группы по Сомали Европейской комиссии, который также является председателем Органа по координации помощи Сомали (ОКПС), и его персоналом. ОКПС был создан в соответствии с принятой 1 декабря 1993 года Аддис-Абебской декларацией четвертого Координационного совещания по оказанию гуманитарной помощи Сомали, которое было организовано Операцией Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ). Этот орган является добровольным координационным органом со штаб-квартирой в Найроби. В его состав входят доноры, учреждения Организации Объединенных Наций, НПО и другие международные организации, и он обеспечивает организационные рамки для выработки общего подхода к вопросу выделения международной помощи Сомали. Роль этого органа была рассмотрена независимым экспертом в ее предыдущем докладе (E/CN.4/1997/88), особенно в связи с Кодексом поведения при оказании международной помощи в целях восстановления и развития в Сомали, который обеспечивает увязку гуманитарной помощи и прав человека¹.

¹ См. Кодекс поведения при оказании международной помощи в целях восстановления и развития в Сомали от 8 февраля 1995 года и пояснения к Кодексу поведения при оказании международной помощи в целях восстановления и развития в Сомали, июль 1995 года. Имеются в Группе документации Отделения Организации Объединенных Наций по вопросам развития в Сомали (ЮНДОС), Найроби.

9. Независимый эксперт особенно отмечает работу, проводимую в Сомали МККК и международными неправительственными организациями. Она высоко оценивает глубокий, взвешенный и полезный анализ, который они ей представили в ходе поездки.

I. ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ БЕЗОПАСНОСТИ

10. Сегодня в Сомали наблюдаются три основные тенденции. Первую можно охарактеризовать как существование относительно мирных районов, особенно на севере Сомали. Вторая заключается в ослаблении власти военных руководителей. Третья состоит в появлении шариатских судов, которые пытаются заполнить существующий вакуум и поддержать правопорядок.

11. В 1999 году примерно на половине территории Сомали царил мир², особенно на севере, хотя с 1991 года в стране нет национального правительства. Две северные территории, известные как "Сомалиленд" и "Пунтленд", достигли заметного прогресса в деле поддержания и укрепления обстановки мира и безопасности, которую они уже создали на подконтрольных им территориях. При этом не обошлось без определенных трудностей. В октябре 1999 года, например, в "Пунтленде" в городе Галькайо произошел инцидент, в ходе которого конфликтующие стороны использовали друг против друга ручные гранаты. Акты насилия были также зарегистрированы в "Сомалиленде" при осуществлении проекта по разминированию на подконтрольной ему территории. Кроме того, органы управления этих двух территорий оспаривают друг у друга право контролировать районы Шоль и Санааг.

12. В связи с последовательным ослаблением власти лидеров конфликтующих сторон и их поражением в нескольких районах на юге Сомали, например в Байдоа и Кисмайо, многие акты насилия в стране сейчас носят, скорее, уголовный, нежели политический характер. В своем докладе Совету Безопасности от 16 августа 1999 года Генеральный секретарь говорил о возможности проведения "общего обзора роли Организации Объединенных Наций в Сомали, включая возможный перевод некоторых программ и учреждений Организации Объединенных Наций, а также Политического отделения, в Сомали"³. Фактически две трети занимающихся Сомали (национальных и международных) сотрудников Организации Объединенных Наций сейчас уже находятся в

² См. доклад Генерального секретаря Совету Безопасности о ситуации в Сомали (S/1999/882, пункт 67).

³ Там же, пункт 70.

стране, прежде всего в "Сомалиленде" и "Пунтленде"⁴. Вместе с тем возникают определенные трудности. Время от времени в некоторых районах сотрудников Организации Объединенных Наций считают персонами нон-грата, как это имело место в декабре 1999 года в Пунтленде.

13. Что касается юга, то Гедо, средняя часть района Шабели и южная часть долины Джубы по-прежнему охвачены серьезным конфликтом. Столицу Сомали Могадишо продолжают делить между собой различные группировки. Наблюдается значительное число актов бандитизма и вооруженных столкновений, при этом растет число жертв среди национального персонала Организации Объединенных Наций. Хотя власть традиционных руководителей военизированных формирований в 1999 году серьезно ослабла из-за их поражений на различных фронтах, в Сомали у них по-прежнему имеется значительное число последователей, несмотря на то, что г-н Али Махди находится в Каире, а г-н Айдид вот уже почти год пребывает в Найроби. В столице царит полная анархия. Исламские суды, о которых более подробно будет идти речь ниже, попытались заполнить этот вакуум власти: вначале они взяли под свой контроль южную часть Могадишо, а теперь распространяют его в направлении северной части города. 23 ноября 1999 года между поддерживаемыми шариатским судом ополченцами Абгаал-Харти Варсенджели и ополченцами двух военных руководителей Мусы Судии и Али Махди Мохаммеда велись тяжелые бои за установление контроля над портом⁵.

14. В июне 1999 года в стратегически важном южном сельскохозяйственном порте Кисмайо было нанесено поражение генералу Херси Моргану. Сейчас он находится в Байдоа и пользуется поддержкой Роаханвинской армии сопротивления (РАС), а также руководства "Пунтленда". В настоящее время положение в Кисмайо является напряженным. Периодические конфликты между ополченцами Марехана и Хабера Гедира, с одной стороны, и между четырьмя военизированными формированиями Марехана, борющимися друг с другом за лидерство, - с другой, способствовали созданию атмосферы хаоса. Реальных лидеров не существует, в связи с чем широко распространены похищения, требования выкупа, изнасилования и убийства... Из-за такого положения в плане безопасности в город не вернулись сотрудники бельгийского отделения организации "Врачи без границ"⁶. Вообще в городе существуют большие трудности со снабжением учреждений здравоохранения.

⁴ Там же, пункт 70.

⁵ The United Nations Country team for Somalia weekly security update, 19-26 November 1999.

⁶ Ibid.

15. При военной поддержке Эфиопии РАС, созданная в 1995 году, смогла взять под свой контроль значительную часть районов Бай и Баколь и нанести поражение ополченцам г-на Айдида, которого поддерживала Эритрея. Раздаются утверждения о военном присутствии Эфиопии на этой территории, и нескольких эфиопских солдат видели в Байдоа. Кроме того, утверждается, что эфиопские войска находятся и в западной части Сомали. Как представляется, цель эфиопского присутствия в Сомали заключается в том, чтобы разбить эфиопскую вооруженную оппозиционную группу Оромо, которую поддерживает Айдид, и одержать победу над фундаментализмом в западных районах Сомали. Согласно некоторым сообщениям, определенные круги в Могадишо критикуют Организацию Объединенных Наций за то, что она "предпочитает осуществлять операции по оказанию помощи в оккупированных Эфиопией районах Сомали"⁷.

16. В районах, находящихся под контролем РАС, по-прежнему нет органов управления, и между руководителями РАС существуют расхождения. В районе Хиран произошли определенные изменения, выразившиеся в том, что кланами были выдвинуты совместные мирные инициативы. В Галгауде также наблюдается определенная стабильность, и в последнее время крупных столкновений там не происходило.

17. Как отмечалось выше, в различных районах центральной и южной части Сомали, например в городах Мерка, Брава и Кориoley, появилась новая власть. Речь идет об образовании шариатских судов, поддерживаемых собственным ополчением. В отличие от других властных структур в Сомали, те, кто управляет этими судами, заинтересованы не столько в создании районного органа управления или районной администрации, сколько в существовании судебной системы.

18. Лица, контролирующие эти суды, утверждают, что они не поддерживают никаких связей с военными руководителями и религиозной фундаменталистской группой "эль-Итихад", которая действует главным образом на юго-западе Сомали и пользуется растущим влиянием в "Пунтленде". Должностные лица шариатских судов и "эль-Итихад" действуют невзирая на преобладавшую до сих пор клановую систему. В сущности между исламскими судами и группой "эль-Итихад", по-видимому, имеет место некоторое соперничество, и его не следует недооценивать. И те, и другие получают финансовую поддержку от деловых кругов, стремящихся обеспечить безопасность и освободить территорию от бандитов и ополченцев, которые занимаются сбором денег на дорожных постах.

7

Ibid.

19. Хотя программа действий шариатского суда, по-видимому, ориентирована на обеспечение повсеместного выполнения норм шариата, сообщений о вынесении этими судами решений о применении телесных наказаний до сих пор не поступало. Вместо этого они применяют такие меры, как задержание, реабилитация и перевоспитание. В контролируемых шариатскими судами районах более или менее спокойно и отмечается экономический рост, что объясняется главным образом отсутствием бандитизма. Отношения с учреждениями системы Организации Объединенных Наций и структурами, занимающимися оказанием чрезвычайной помощи, представляются в целом конструктивными, так как они смогли продолжить свою работу в этих районах⁸.

20. Исламские суды в Мерке, по-видимому, обратились к Организации Объединенных Наций за поддержкой в вопросах обеспечения профессионального образования захваченных в плен и осужденных ополченцев и бандитов. Говорят, что этими судами было привлечено к суду 88 человек: 22 человека были оправданы, а 66 – осуждены. 66 обвиняемых были приговорены к лишению свободы на срок, не превышающий одного года. Ополченцы шариатских судов кормят их и обучают шариатскому праву, а также грамоте на сомалийском языке⁹.

21. В районах, контролируемых группой "эль-Итихад" проводится определенная работа по оказанию чрезвычайной международной помощи. Однако отношения с Организацией Объединенных Наций и международным сообществом, как представляется, являются напряженными. Размещать там женский международный персонал не представляется возможным.

II. ПОЛИТИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ

22. Недавняя инициатива президента Джибути Исмаила Омара Геллеха породила надежды на прекращение межкланового конфликта в Сомали. В своей речи, произнесенной 22 сентября 1999 года в ходе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций¹⁰, президент Геллех выделил в своем плане три этапа. Первый этап предполагает созыв конференции по примирению с участием представителей

⁸ Беседа с Главным консультантом Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Сомали 15 ноября 1999 года.

⁹ The United Nations Country team for Somalia weekly security update, 19-26 November 1999.

¹⁰ См. документ A/54/PV.9.

гражданского общества и военных руководителей для того, чтобы они приняли на себя обязательства встать на путь, который ведет к миру и национальному примирению. На этом этапе военным руководителям предлагается разоружиться и, если они этого пожелают, "преобразовать их военизированные формирования в политические партии для участия в предвыборной борьбе". Второй этап предусматривает осуществление преследования военных руководителей за преступления против человечности, если они не согласятся участвовать в первом этапе процесса. На третьем этапе потребуются действия прежде всего Организации африканского единства (ОАЕ) и Лиги арабских государств при поддержке Организации Объединенных Наций с целью не допустить того, чтобы военные руководители "бесконечно продолжали совершать грубые нарушения прав человека и все время держали страну в качестве заложника"¹¹.

23. Независимый эксперт приветствует эту важную инициативу, которая отличается от предпринимавшихся ранее попыток достижения мира в Сомали тем, что основной упор в ней делается на гражданское общество. Ее заботит лишь то, чтобы мирный процесс и процесс восстановления справедливости шли параллельно и не были взаимоисключающими альтернативами. В условиях Сомали, где серьезные нарушения прав человека и гуманитарного права переросли в военные преступления и преступления против человечности, прекращение практики безнаказанности таких преступлений путем осуществления судебного преследования виновных, должно быть одной из основных целей всех государств и неотъемлемой частью плана мирного урегулирования, а не его альтернативой. Совет Безопасности подчеркнул этот принцип в своей резолюции 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте.

24. Публичное выступление президента Исмаила Омара Геллеха против военных руководителей при выдвижении его инициативы способствовало резкому ослаблению их власти. Инициатива получила поддержку у Межправительственного органа по вопросам развития (МПОР) и Лиги арабских государств. Еще более важным является то, что она пользуется поддержкой среди сомалийцев. Когда сомалийская служба Би-Би-Си ознакомила сомалийский народ с содержанием речи президента Геллеха, люди в различных частях страны, особенно в Могадишо, вышли на улицы в знак поддержки этой инициативы.

25. 16 ноября 1999 года, находясь в Найроби, независимый эксперт принял участие в совещании, которое было организовано ПОООНС и проходило под председательством Специального представителя Генерального секретаря по Сомали. На нем присутствовало около 500 сомалийцев, включая представителей различных военизированных

¹¹ Там же.

формирований, групп гражданского общества, а также сомалийских деловых кругов и сомалийской интеллигенции. На нем также присутствовали различные представители международного сообщества.

26. На этом совещании инициатива президента Геллеха получила широкую поддержку, в том числе со стороны различных политических группировок. Часто, чтобы подчеркнуть высокую оценку понимания президентом Геллехом положения в Сомали, его беспокойства и приверженности поиску справедливого урегулирования конфликта, а также его мужества, участники отмечали его сомалийское этническое происхождение.

27. На совещании была особо признана роль сомалийской службы Би-Би-Си, которая распространяла в выпусках новостей информацию об инициативе. Выступления различных ораторов были проникнуты большим чувством надежды на то, что Сомали в конечном счете сможет более устойчиво двигаться в направлении мира. Особенно высоко оценивалось то, что президент Геллах делает упор на роли организаций гражданского общества, и указывалось, что такой подход впервые дает возможность гражданским лицам выразить свою точку зрения.

28. Участники совещания также выразили опасение по поводу того, что инициатива Джибути может также быть последней попыткой международного сообщества добиться мира в Сомали. С озабоченностью отмечалось, что в случае ее неудачи сомалийцы потеряют надежду и обратятся к исламскому фундаментализму. В этой связи в адрес международного сообщества высказывались призывы продолжать занимать единую и согласованную позицию по Сомали и прекратить практику легитимизации военных руководителей, "принимая их в дорогих отелях различных столиц".

29. Большой акцент делался на важности соблюдения эмбарго на торговлю оружием с Сомали, введенного Советом Безопасности еще в 1991 году, и разоружении ополченцев, предложенном президентом Геллехом в его инициативе.

30. На совещании присутствовало несколько сомалийских женщин, которые четко и твердо высказались в поддержку мира и примирения.

31. В прошлом с несколькими инициативами по сомалийскому конфликту выступали МПОР, Лига арабских государств и другие организации. Прежние инициативы, оказавшиеся неудачными, строились прежде всего на принципе мирного урегулирования конфликта путем примирения военных руководителей и не были сориентированы на сомалийское население. Это первая инициатива, в которой особый упор делается на элементах и силах гражданского общества Сомали.

III. ПРАВОВЫЕ РАМКИ

32. В Сомали, особенно на юге, зачастую совершаются зверства, которые можно квалифицировать как военные преступления и преступления против человечности. Эти преступления дают основания для осуществления международной уголовной юрисдикции международным уголовным трибуналом или национальными судами в порядке осуществления универсальной юрисдикции. До того момента, пока международный уголовный трибунал не получит полномочий на привлечение к судебной ответственности лиц, подозреваемых в совершении военных преступлений и преступлений против человечности в Сомали, предавать таких лиц суду могли бы национальные суды тех стран, в которых, согласно утверждениям, проживают или которые посещают подозреваемые лица, например Джибути, Канады, Египта, Эфиопии, Кении, Италии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Йемена. Независимый эксперт призывает органы, осуществляющие уголовное преследование в этих странах, предпринять шаги в этом направлении. Она напоминает государствам, что в своей резолюции 126 (1999) о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте Совет Безопасности подчеркнул "ответственность государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности и серьезные нарушения международного гуманитарного права".

33. По вопросу о том, что представляют собой военные преступления и преступления против человечности в условиях Сомали, независимый эксперт утверждала и продолжает утверждать, что действие норм международного гуманитарного права, связанных с немеждународными вооруженными конфликтами, распространяется на всю территорию Сомали, независимо от того, ведутся ли в конкретном районе активные боевые действия или нет. Действие этих норм распространяется как на региональное правительство, находящееся на северо-востоке "Пунтленда", который считает себя частью Сомали, так и на "Сомалиленд", заявляющий о своей независимости, хотя его отдельный статус не признан международным сообществом.

34. Как следствие, все стороны конфликта связаны законами и обычаями, применимыми в условиях вооруженных конфликтов, не имеющих международного характера. Эти принципы направлены главным образом на обеспечение защиты гражданского населения. Они запрещают умышленные нападения на гражданское население и ставят вне закона неизбирательные нападения. Они запрещают нападения на невоенные объекты и требуют осмотрительности при нападениях на военные цели. В этой связи существенно важное значение имеют три основных свода норм.

35. Во-первых, в статье 3, являющейся общей для четырех Женевских конвенций от 12 августа 1949 года, изложены элементы, признанные Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии составными элементами военных преступлений. Она гласит:

"...каждая из находящихся в конфликте Сторон будет обязана применять, как минимум, следующие положения:

1. Лица, которые непосредственно не принимают участия в военных действиях, включая тех лиц из состава вооруженных сил, которые сложили оружие, а также тех, которые перестали принимать участие в военных действиях вследствие болезни, ранения, задержания или по любой другой причине, должны при всех обстоятельствах пользоваться гуманным обращением без всякой дискриминации по причинам расы, цвета кожи, религии или веры, пола, происхождения или преимущественного положения или любых других аналогичных критериев. С этой целью запрещаются и всегда и всюду будут запрещаться следующие действия в отношении вышеуказанных лиц:

a) посягательство на жизнь и физическую неприкосновенность, в частности всякие виды убийства, увечья, жестокое обращение, пытки и истязания;

b) взятие заложников;

c) посягательство на человеческое достоинство, в частности оскорбительное и унижающее обращение;

d) осуждение и применение наказания без предварительного судебного решения, вынесенного надлежащим образом учрежденным судом, при наличии судебных гарантий, признанных необходимыми цивилизованными нациями.

2. Раненых и больных будут подбирать, и им будет оказана помощь".

36. Во-вторых, в Статуте Международного уголовного суда, принятом 17 июля 1998 года в Риме, содержатся дополнительные указания в отношении того, что составляет существо норм обычного международного права, применяемых к военным преступлениям, совершенным в ходе вооруженных конфликтов немеждународного характера. Таким образом, Статут позволяет в контексте Сомали четко выделить дополнительные преступления, подпадающие под нормы обычного международного

права. Согласно статье 8.2 е) Римского статута преступлениями признаются следующие деяния:

- i) умышленное нанесение ударов по гражданскому населению как таковому, а также умышленное нападение на отдельных гражданских лиц, не принимающих непосредственного участия в военных действиях;
- ii) умышленное нанесение ударов по зданиям, материалам, медицинским учреждениям и транспортным средствам, а также персоналу, использующим в соответствии с международным правом отличительные эмблемы, предусмотренные Женевскими конвенциями;
- iii) умышленное нанесение ударов по персоналу, объектам, материалам, подразделениям или транспортным средствам, задействованным в оказании гуманитарной помощи или в миссии по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, пока они имеют право на защиту, которой пользуются гражданские лица или гражданские объекты по международному праву вооруженных конфликтов;
- iv) умышленное нанесение ударов по зданиям, предназначенным для целей религии, образования, искусства, науки или благотворительности, историческим памятникам, госпиталям и местам сосредоточения больных и раненых, при условии, что они не являются военными целями;
- v) разграбление города или населенного пункта, даже если он взят штурмом;
- vi) изнасилование, обращение в сексуальное рабство, принуждение к проституции, принудительная беременность, как она определена в пункте 2 f) статьи 7, принудительная стерилизация и любые другие виды сексуального насилия, также представляющие собой грубое нарушение статьи 3, общей для четырех Женевских конвенций;
- vii) набор или вербовка детей в возрасте до 15 лет в состав вооруженных сил или групп или использование их для активного участия в боевых действиях;
- viii) отдача распоряжений о перемещении гражданского населения по причинам, связанным с конфликтом, если только этого не требуют

соображения безопасности соответствующего гражданского населения или настоятельная необходимость военного характера;

- ix) вероломное убийство или ранение комбатанта неприятеля;
- x) заявление о том, что пощады не будет;
- xi) причинение лицам, которые находятся во власти другой стороны в конфликте, физических увечий или совершение над ними медицинских или научных экспериментов любого рода, которые не оправданы необходимостью медицинского, зубоврачебного или больничного лечения соответствующего лица и не осуществляются в его интересах и которые причиняют смерть или серьезно угрожают здоровью такого лица или лиц;
- xii) уничтожение или захват имущества неприятеля, за исключением случаев, когда такое уничтожение или захват настоятельно диктуются обстоятельствами конфликта".

37. В-третьих, в Римском статуте определяются преступления против человечности, которые также запрещены обычным международным правом. Они перечислены в статье 7 Статута:

- a) убийство;
- b) истребление;
- c) порабощение;
- d) депортация или насильственное перемещение населения;
- e) заключение в тюрьму или другое жестокое лишение физической свободы в нарушение основополагающих норм международного права;
- f) пытки;
- g) изнасилование, обращение в сексуальное рабство, принуждение к проституции, принудительная беременность, принудительная стерилизация или любые другие формы сексуального насилия сопоставимой тяжести;

h) преследование любой идентифицируемой группы или общности по политическим, расовым, национальным, этническим, культурным, религиозным, гендерным, как это определяется в пункте 3, или другим мотивам, которые повсеместно признаны недопустимыми согласно международному праву, в связи с любыми деяниями, указанными в данном пункте, или любыми преступлениями, подпадающими под юрисдикцию Суда;

i) насильственное исчезновение людей;

j) преступление апартеида;

k) другие бесчеловечные деяния аналогичного характера, заключающиеся в умышленном причинении сильных страданий или серьезных телесных повреждений или серьезного ущерба психическому или физическому здоровью.

В Статуте дается более детальное определение некоторых таких преступлений.

38. В своей резолюции 1265 (1999) Совет Безопасности сформулировал правила защиты гражданских лиц во время вооруженных конфликтов. Совет выразил серьезную озабоченность по поводу "лишений, выпадающих на долю гражданских лиц в вооруженном конфликте, в частности в результате актов насилия, совершаемых против этих лиц, особенно женщин, детей и других уязвимых групп, включая беженцев и вынужденных переселенцев". Он подчеркнул ответственность государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за преступления против человечности и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права; отметил "важность безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарного персонала к гражданским лицам в вооруженном конфликте... и защиты гуманитарной помощи для них; подчеркнул необходимость того, чтобы "комбатанты обеспечивали безопасность и свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также персонала международных гуманитарных организаций"; выразил "свою готовность реагировать на ситуации вооруженного конфликта, в которых жертвами оказываются гражданские лица или чинятся преднамеренные препятствия на пути предоставления гуманитарной помощи гражданским лицам"; отметил, что дестабилизирующее воздействие стрелкового оружия и легких вооружений является существенным препятствием для предоставления гуманитарной помощи и может обострять и продлевать конфликты, ставить под угрозу жизнь гражданских лиц и подрывать безопасность и доверие, необходимые для возвращения к миру и стабильности; и вновь выразил серьезную озабоченность в связи с пагубным и повсеместным воздействием вооруженных конфликтов на детей.

39. Это важные принципы, о которых следует помнить сторонам сомалийского конфликта, государствам и международным организациям. Они отражают решимость международного сообщества серьезным образом бороться с последствиями, которыми оборачиваются конфликты для гражданских лиц, и принимать меры для защиты гражданских лиц, в том числе по осуществлению преследования тех, кто совершает преступления против человечности и другие соответствующие международные преступления, и по осуществлению вмешательства в целях обеспечения того, чтобы во время конфликтов гражданские лица и гуманитарная помощь для них не становились объектом преднамеренно направленных против них действий.

IV. УВАЖЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА

40. В этом разделе независимый эксперт рассматривает вопрос о том, как в Сомали нарушаются некоторые из упоминавшихся выше основополагающих принципов. Как подчеркивалось выше, военные преступления и преступления против человечности могут повлечь за собой возбуждение международного уголовного преследования международным трибуналом или - в порядке осуществления универсальной юрисдикции - национальными судами соседних или иных стран. Большинство из описанных ниже нарушений допускаются в южной и центральной части страны.

A. Посягательства на жизнь

41. Право на жизнь относится к числу наиболее часто нарушаемых в Сомали прав. Лишение жизни – широко распространенная практика. Во время посещения Байдоа независимый эксперт получила приводящие в ужас сообщения о массовых убийствах гражданских лиц ополченцами Айдида в ходе боев за этот город с РАС. 24 февраля 1999 года представитель РАС сообщил агентству "Франс Пресс" о том, что за два дня в Байдоа и в соседней деревне Дойауней были убиты 40 гражданских лиц. Во время посещения Сомали в ноябре 1999 года независимый эксперт побывала в этой деревне, где ей рассказали о том, что во время вторжения в нее группы Айдида около 60 человек были захвачены, вывезены в Байдоа и там расстреляны. Независимый эксперт встретила с человеком, утверждавшим, что после этого массового убийства он остался в живых лишь потому, что ополченцы посчитали его мертвым. Он показал независимому эксперту следы, предположительно оставленные пулями, которые по-прежнему находятся в его теле. Тогда же, согласно утверждениям, были совершены изнасилования женщин, уничтожены колодцы, а сама деревня сожжена.

42. Как указывалось выше, в ноябре 1999 года Организация Объединенных Наций сообщила о том, что похищения, требования выкупа, изнасилования и убийства являются широко распространенными явлениями в Кисмайо¹².

43. Серьезное положение складывается в Могадишо. Сейчас город контролируется главным образом бандитами и боевиками. Там совершаются умышленные нападения на гражданское население и гражданские объекты, т.е. деяния, которые, как указывалось выше (пункт 53), являются военными преступлениями. Рост числа пострадавших от рук ополченцев и бандитов среди национального персонала Организации Объединенных Наций побудил ее рассмотреть возможность выработки стратегии для сбора доказательств, выявления преступников и установления степени их ответственности. В настоящее время изучаются различные юридические возможности предания преступников суду¹³.

44. Поступили сообщения о том, что во время сражения за Кисмайо и в долине Джубы между ополченцами генерала Моргана и Сомалийского национального фронта (СНФ)/Сомалийского национального альянса (СНА) каждая из сторон убила десятки захваченных в плен ополченцев. Некоторых из захваченных ополченцев держали в больнице Кисмайо, которая раньше находилась в ведении организации "Врачи без границ".

45. 17 января 1999 года в ходе межклановых столкновений между членами кланов Шейххаля и Бийомаля в округе Джамам, примерно в 70 км к северу от Кисмайо, как утверждается, было убито и ранено неустановленное число лиц. Согласно сообщениям, после этих событий старейшины кланов приступили к переговорам об урегулировании конфликта.

В. Умышленные нападения на гражданское население
и гражданские объекты

46. Как явственно следует из предыдущего раздела настоящего доклада, в Сомали часто совершаются умышленные нападения на гражданское население и гражданские объекты,

¹² The United Nations country team for Somalia weekly security update, 19-26 November 1999.

¹³ В настоящее время служба Резидента – координатора Организации Объединенных Наций по Сомали разрабатывает проект предложения по защите работников, занимающихся оказанием помощи в зонах конфликтов.

которые являются военными преступлениями. Нередко захватываются и торговые суда: иногда это делается в силу политических причин, но зачастую – и для получения выкупа.

С. Грабежи

47. Грабежи и мародерство являются широко распространенной практикой. В ноябре 1999 года близ Байдоа был разграблен груз чрезвычайной гуманитарной помощи ЮНИСЕФ. Когда независимый эксперт находилась с визитом в Байдоа, руководитель отделения ЮНИСЕФ в Сомали проводил совещание на высоком уровне с лидерами РАС для обеспечения того, чтобы такие действия впредь не совершались. Примерно в то же время неизвестные вооруженные лица захватили и разграбили голландское отделение организации "Врачи без границ" в Галкайо, "Пунтленд". После этого инцидента организация "Врачи без границ" вывезла свой персонал из Галкайо из-за низкого уровня безопасности в этом районе.

D. Призыв на военную службу детей в возрасте до 15 лет

48. Во многих частях Сомали подразделения ополченцев призывают в свои ряды детей в возрасте младше 15 лет. Руководители некоторых военизированных формирований набирают даже детей в возрасте 10 лет для службы в качестве их личных телохранителей.

E. Изнасилования и другие формы сексуального насилия

49. Часто сообщается об изнасилованиях и других формах сексуального насилия. Имеются многочисленные заявления об изнасилованиях, особенно в районе Кисмайо, а также в Байдоа и его окрестностях, совершенные за четырехлетний период, в течение которого Айдид контролировал город.

F. Преследования

50. Это преступление против человечности определено в Римском статуте как "преследование любой идентифицируемой группы или общности по политическим, расовым, национальным, этническим, культурным, религиозным, гендерным... или другим мотивам, которые повсеместно признаны недопустимыми согласно международному праву". Допускается систематическая дискриминация меньшинств. В своем докладе, представленном Комиссии по правам человека на ее пятьдесят пятой сессии (E/CN.4/1999/103), независимый эксперт исследовала положение меньшинств, особенно банту. Ситуация не изменилась. Банту продолжают изгонять с их земель, по-прежнему разграбляют их имущество и уничтожают их деревни.

G. Издание незаконных распоряжений о перемещении гражданских лиц

51. Перемещение населения является одной из серьезнейших проблем Сомали. Как указывалось выше, издание незаконных распоряжений о перемещении гражданских лиц является военным преступлением. В зонах конфликтов сомалийцев зачастую изгоняют из мест их обычного проживания, либо они сами вынуждены покидать их из-за конфликта. Ниже более подробно описано положение лиц, перемещенных внутри страны. В этой связи независимый эксперт хотела бы обратить внимание на Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны, которые были подготовлены представителем Генерального секретаря по вопросу о перемещении лиц внутри страны и содержатся в документе E/CN.4/1998/53/Add.2. В 30 руководящих принципах учтены конкретные потребности внутренних перемещенных лиц и определены права и обязанности, связанные с их защитой. Принципы получили высокую оценку Межучрежденческого постоянного комитета, который призвал своих членов ознакомить с ними свои исполнительные советы в целях их дальнейшего распространения.

52. Принцип 3 гласит следующее:

"На национальные органы возлагается основная обязанность и ответственность за предоставление защиты и гуманитарной помощи перемещенным внутри страны лицам, находящимся под их юрисдикцией.

Перемещенные внутри страны лица имеют право просить и получать у этих властей защиту и гуманитарную помощь. За обращение с такой просьбой они не подлежат преследованиям или наказаниям".

Принцип 5 гласит:

"Все органы власти и международные организации обязаны при любых обстоятельствах выполнять и обеспечивать выполнение своих обязательств по международному праву, включая право прав человека и гуманитарное право, с тем чтобы предотвращать и избегать возникновения ситуаций, которые могут привести к перемещениям лиц".

53. В своем предыдущем докладе независимый эксперт обратила внимание на положение сомалийских беженцев в Джибути, Эфиопии, Кении и Йемене. Она также подчеркивала, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), продолжающее помогать сомалийским беженцам, указывает на то, что оно не может принуждать людей возвращаться в Сомали ввиду конфликтной

ситуации, но тем не менее проводит в жизнь политику добровольной репатриации. Как пояснялось выше, лица, издавшие распоряжения о перемещении лиц, могут быть преданы суду за совершение военных преступлений. Независимому эксперту хотелось бы воспользоваться случаем и осветить ряд других вопросов, связанных с положением самих беженцев.

54. 12 октября 1999 года независимый эксперт выступила с заявлением, в котором она выразила беспокойство по поводу предлагаемой Европейским союзом (ЕС) политики в отношении сомалийских беженцев. Она призвала европейских лидеров, которые 15-16 октября 1999 года встречались в Тампере, Финляндия, не одобрять политику предоставления убежища, которая может поставить под еще большую угрозу права человека и основные свободы сомалийцев¹⁴.

55. На этом совещании Совета министров ЕС был представлен проект плана действий по Сомали. В проекте этого плана учитывается, с одной стороны, отсутствие в Сомали центрального правительства и вовлеченность большей части страны в конфликт и, с другой стороны, наличие некоторых "мирных" районов. Признавая, что отсутствие центрального правительства на практике означает отсутствие национальных гарантий защиты прав человека на основе международного права и конституции, авторы проекта рекомендуют ЕС наладить "конструктивный диалог" с властями различных районов, особенно на севере, чтобы согласовать организационные мероприятия по выявлению репатриантов, возвращающихся в соответствующие районы и выдачи им документов. План, по-видимому, не предусматривает признания какого-либо статуса этих районов.

56. Независимый эксперт выразила тревогу по поводу содержания проекта этого плана, который, как она уже говорила, затруднил бы сомалийцам поиск убежища в государствах ЕС. Она призвала эти государства не принуждать людей к возвращению в Сомали в условиях отсутствия там признанных структур, к которым международное сообщество могло бы официально обратиться с призывом о защите прав человека применительно к репатриантам. Независимый эксперт также обратил внимание на то, что число сомалийцев, ищущих убежище в странах ЕС, весьма невелико по сравнению с числом лиц, принятых соседними с Сомали странами, и указала, что миллионы сомалийских беженцев живут в управляемых УВКБ лагерях беженцев на территории Кении, Эфиопии, Джибути и Йемена.

¹⁴ "Independent expert on Somalia expresses concern over proposed European Union policy on Somali refugees", United Nations press release, HR/99/96, 12 October 1999.

57. Вместе с тем независимый эксперт указывала, что в проекте этого плана присутствуют некоторые позитивные моменты, и приветствовала те рекомендации по улучшению положения в области прав человека в Сомали, которые связаны с поддержкой работы, проводимой в связи с положением в этой стране УВКПЧ, и будут более подробно рассмотрены ниже.

58. Находясь в Найроби, независимый эксперт встретила в посольстве Швеции с должностными лицами этой страны, с которыми она, в частности, обсудила положение сомалийских беженцев в Швеции. Один из представителей Швеции сообщил ей о том, что имели место четыре случая принудительного возвращения сомалийцев из Швеции в Сомали. Ее информировали о том, что речь шла о лицах, принятых Швецией из гуманитарных соображений и осужденных там за совершение преступлений. Репатриация производилась через Дубай или Джибути.

59. Независимого эксперта также информировали о случаях добровольной репатриации сомалийцев, которые уже получили в Швеции статус постоянных жителей. В порядке общей помощи лицам, желающим вернуться в свою страну, Швеция выделяет стандартную сумму – 1 200 долл. США на человека или 5 000 долл. США на семью. В Швеции находятся 14 000–15 000 сомалийцев.

60. 29 ноября 1999 года независимый эксперт присутствовала на слушаниях по теме "Негосударственное преследование и беженцы", которые были организованы Комитетом по правам человека и гуманитарной помощи парламента Германии (Бундестаг). Независимого эксперта попросили проанализировать проблемы, связанные, в частности, с категоризацией и возможными отличительными чертами негосударственного преследования и специфическими гендерными формами преследования в контексте законодательства о беженцах. Независимый эксперт уделила особое внимание положению сомалийских беженцев.

61. Вопрос о сомалийских беженцах в Европе был далее проанализирован в докладе, представленном независимым экспертом Комиссии по правам человека на ее пятьдесят пятой сессии (E/CN.4/1999/103).

Н. Отказ в предоставлении надлежащих процессуальных гарантий

62. В заключение независимому эксперту хотелось бы особо остановиться на таком преступлении, как отказ в предоставлении надлежащих процессуальных гарантий, отраженном в общей статье 3 Женевской конвенции, а также в Римском статуте, в котором в качестве военного преступления признается "вынесение приговоров и

приведение их в исполнение без предварительного судебного разбирательства, проведенного созданным в установленном порядке судом, обеспечивающим соблюдение всех судебных гарантий, которые по всеобщему признанию являются обязательными".

63. На территории Сомали действует несколько неофициальных судов. К ним относятся шариатские суды в южной и центральной части Сомали и судебные структуры в "Сомалиленде" и "Пунтленде". Не давая оценки функционированию этих судов на данном этапе, поскольку она требует углубленного изучения и тщательного исследования на местах, независимый эксперт хотела бы обратить внимание на ряд критериев, которые можно учитывать при определении противоправности деяний, состоящих в отказе предоставить надлежащие процессуальные гарантии. На эти критерии могли бы также опираться те, кто желает содействовать отправлению правосудия в Сомали, - а их, как показано ниже в разделе «Формирование "правозащитного ядра" в Сомали», немало, - с тем чтобы в этом районе не совершались военные преступления.

64. В процессе работы над элементами преступления, заключающегося в отказе предоставить надлежащие процессуальные гарантии, Подготовительной комиссией для Международного уголовного суда¹⁵ была высказана мысль о включении в число "судебных гарантий, которые по всеобщему признанию являются обязательными": право на справедливое и открытое разбирательство независимым и беспристрастным судебным органом, созданным в установленном законом порядке, включая право доступа к суду; право быть без задержек информированным о выдвигаемых против него/нее обвинений; право на использование до и в ходе судебного разбирательства всех необходимых прав и средств защиты, которое включает в себя следующие досудебные и судебные минимальные гарантии: право на оперативную доставку к судье или другому должностному лицу, которое, согласно закону, имеет право осуществлять судебную власть; право иметь возможность возбуждать разбирательство в суде, с тем чтобы этот суд мог без задержек принять решение относительно законности содержания под стражей и распорядиться об освобождении; право иметь достаточно времени и возможностей для подготовки своей защиты и общаться с защитником по своему выбору; право защищать себя лично или через юридического представителя; право быть судимым без необоснованной задержки; право вызывать и допрашивать свидетелей; право пользоваться услугами переводчика; никто не может быть осужден за совершение преступления иначе, как на основе индивидуальной уголовной ответственности; принцип *nullum crimen, nulla poena sine lege* и запрещение назначения более строгого наказания; право пользоваться презумпцией невиновности; право быть судимым в собственном

¹⁵ Эта комиссия была создана на основании Заключительного акта Римской дипломатической конференции полномочных представителей по учреждению Международного уголовного суда, который был принят 17 июля 1998 года.

присутствии; право не принуждаться к даче показаний против самого себя или к признанию вины; право быть уведомленным о судебных и других средствах защиты и сроках, в течение которых они могут быть реализованы; право на публичное оглашение приговора; принцип *ne bis in idem*¹⁶.

V. ПОСЕЩЕНИЕ БАЙДОА

65. 17–18 ноября 1999 года независимый эксперт посетила Байдоа. Этот город, прозванный "городом смерти" в тот период, когда голод в Сомали достиг наибольших масштабов, в течение четырех предшествующих лет находился под контролем ополченцев Айдида. В тот период население Байдоа и его окрестностей покинуло его. Согласно утверждениям, люди становились жертвами массовых убийств, женщины подвергались изнасилованиям, колодцы уничтожались, а деревни разграблялись и сжигались. Как утверждает, людей содержали под стражей без предъявления обвинения или решения суда - иногда в контейнерах. Их семьи были вынуждены платить деньги, чтобы обеспечить их освобождение. В результате город, населенный главным образом представителями народности роаханвин, покинула значительная часть жителей. Роаханвин – это проживающее в Сомали меньшинство, которое широко подвергается дискриминации.

66. В июне 1999 года после нескольких лет боев РАС, которая была создана в 1995 году, установила контроль над городом, что, по-видимому, было сделано при военной поддержке Эфиопии, и нанесла поражение группировке Айдида. Во время визита независимого эксперта жители, ранее покинувшие Байдоа, уже начали прибывать в город. Они ремонтировали свои жилища и возвращались к нормальной жизни.

67. Независимый эксперт встретила с руководством РАС. Председатель РАС г-н Хассан Мохаммед Нур, известный под именем "Шатти Гудуд", является представителем народности роаханвин и гражданином Сомали. Он имеет юридическое образование и в течение некоторого времени возглавлял Суд по делам о преступлениях против государственной безопасности при режиме Сиада Барре. Независимый эксперт, сообщавшая в предшествующие годы о неудовлетворительном положении с соблюдением прав человека в Байдоа в тот период, когда он контролировался ополченцами Айдида, дала пояснение относительно своего мандата. РАС выразила эксперту признательность за

¹⁶ Этот перечень основывается на результатах обсуждения *"Предложения Венгрии, Коста-Рики и Швейцарии по пункту 2 с) статьи 8 Римского статута Международного уголовного суда"* для Рабочей группы по элементам преступлений Подготовительной комиссии для Международного уголовного суда от 19 июля 1999 года (PCNICC/1999/WGEC/DP.10).

ее прежние доклады и предоставила ей дополнительную подробную информацию о случаях гибели людей и разрушений, которые имели место в этом районе по вине ополченцев Айдида. Была особо подчеркнута необходимость установления ответственности за происшедшее.

68. РАС обратила внимание на положение внутренних перемещенных лиц, прибывающих в Байдоа из района Нижний Шабели. Тяжелые условия в городе затрудняют их прием. Со стороны РАС было также подчеркнуто, что представители народности роаханвин в районе Нижний Шабели по-прежнему подвергаются угнетению.

69. РАС, по-видимому, имеет планы создания в районе подобия администрации. Однако определенная напряженность внутри РАС, по-видимому, задерживает создание районного органа управления. Как представляется, первоочередная задача РАС заключается в том, чтобы нанести поражение группам Айдида, особенно в прибрежных зонах района Нижний Шабели.

70. В этом районе по-прежнему много детей-солдат. В операциях ополченцев принимают участие и женщины, что для Сомали нехарактерно.

71. В ходе боев между войсками Айдида и РАС обе стороны захватывали пленных, а РАС даже взяла в плен супругу Айдида. Большинство пленных были освобождены, а один из них по-прежнему находится в Байдоа. РАС предложила независимому эксперту встретиться с этим пленным. Однако встреча не состоялась в силу причин организационного характера по вине РАС.

72. Что касается инициативы президента Джибути, что представители РАС сообщили независимому эксперту, что они нашли в ней много положительных элементов, но что их беспокоит главным образом вопрос представительства: некоторые районы, где проживает народность роаханвин, в настоящее время контролируются Айдидом. Они сказали, что направили президенту Геллеху свои замечания и предложения.

73. По пути в Могадिशу независимый эксперт в сопровождении представителей РАС посетила деревню Дойнауней. Ей сообщили, что в прошлом деревня Дойнауней была одним из важных торговых центров в районе Байдоа. В тот период, когда район контролировался войсками Айдида, деревня, по утверждениям, была подвергнута разграблению и сожжена. Как сообщается, единственным уцелевшим зданием была мечеть. Теперь деревня отстроена заново. Во время ее посещения независимым экспертом можно было увидеть следы пожаров.

74. Согласно утверждениям, в деревне Дойнауней было совершено много серьезных нарушений. Как указывалось выше (пункт 41), независимый эксперт встретилась с человеком, который, как указывается, остался в живых после массового убийства. Он сообщил ей, что около 60 человек из этой деревни были захвачены, вывезены в Байдоа и там расстреляны. Он сказал, что в ходе этой расправы он остался в живых лишь благодаря тому, что ополченцы посчитали его мертвым. Он показал независимому эксперту следы все еще находящихся в его теле предметов, которые напоминают пули. Как утверждается, в тот период женщины подвергались изнасилованиям, колодцы уничтожались, а сама деревня была сожжена.

75. Было сообщено и о других случаях массовых убийств и разрушений. Одна женщина рассказала независимому эксперту о том, что однажды ночью в деревню прибыло около 20 человек. Они ворвались все в дом, изнасиловали и произвели по ней выстрел. Она потеряла столько крови, что ей пришлось ампутировать руку.

76. Независимого эксперта также информировали о том, что некоторые лица из деревни были помещены в тюрьму, а впоследствии после уплаты выкупа в размере 60 000 сомалийских шиллингов освобождены.

77. На обратном пути в Байдоа автомобиль независимого эксперта был задержан на военном дорожном посту двумя солдатами в уставной военной форме. Сложилось впечатление, что это были эфиопы. Один из солдат подошел к автомобилю и, несмотря на вмешательство представителя РАС, осмотрел его и только после этого разрешил продолжить поездку. Рядом в кустах находились другие солдаты, которые, предположительно, также были эфиопами. Однако командир РАС, сопровождавший независимого эксперта, сказал, что эти солдаты принадлежат к РАС.

VI. ПОСЕЩЕНИЕ "СОМАЛИЛЕНДА"

78. С 18 по 20 ноября 1999 года независимый эксперт находилась с визитом в Харгейсе, "Сомалиленд". Это было ее четвертое посещение "Сомалиленда" после начала осуществления ее мандата в декабре 1996 года.

79. В 1991 году, когда в Сомали центральное правительство прекратило свое существование, "Сомалиленд" провозгласил себя независимым и попытался отделиться от Сомали, ссылаясь на массовую дискриминацию его народа при режиме Сиада Барре. Хотя международное сообщество и Организация Объединенных Наций, поддерживающие территориальную целостность Сомали, не признали отдельного статуса "Сомалиленда", международное сообщество с большим удовлетворением признало достигнутый с годами

в "Сомалиленде" высокий уровень безопасности и стабильности. На независимого эксперта произвело впечатление продолжающееся повышение уровня стабильности и улучшение качества жизни жителей "Сомалиленда".

80. По прибытии независимый эксперт организовала дискуссию за круглым столом, в которой участвовали "министр юстиции", "заместитель спикера парламента", председатели и некоторые члены технической комиссии по расследованию военных преступлений, а также представители неправительственных организаций и прессы. "Министр юстиции" был назначен недавно. Это уже третий "министр юстиции", с которым независимый эксперт встретила за два года.

81. Кроме того, независимый эксперт имела неофициальную встречу с "министром иностранных дел" и "министром авиации". Независимый эксперт также посетила суды. "Верховный суд" возглавляет новый председатель, который продемонстрировал ей свое недружелюбие и неприязнь. Независимый эксперт, хотя и обеспокоена продолжающимися перестановками должностных лиц, которые влияют на преемственность в обсуждении проблем и дальнейшей работе, высоко оценивает конструктивный диалог с должностными лицами "Сомалиленда". После возвращения в Женеву независимый эксперт направила 26 ноября 1999 года г-ну Мохаммеду Ибрагиму Эгалю, "президенту" "Сомалиленда", запрос по некоторым проблемам, поднимавшимся во время ее посещения. До 15 декабря 1999 года, когда она представила доклад УВКПЧ, ответа получено не было.

82. Ниже содержится описание вопросов, которые поднимались во время упомянутых дискуссий. В качестве стандарта и критериев надлежащего управления применительно к стабильным районам, например "Сомалиленду" и "Путленду", независимый эксперт будет оперировать элементами демократии, подробно охарактеризованными в резолюции 1999/57 Комиссии по правам человека. К этим элементам относятся: уважение прав на свободу убеждений и их свободное выражение, свободу мысли, совести и религии, и на свободу мирных ассоциаций и собраний; уважение права на свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами; уважение законности, включая защиту на основании закона прав, интересов и личной безопасности граждан, справедливость в отправлении правосудия и независимость судей; уважение права на всеобщее и равное избирательное право, а также процедуры свободного голосования и проведение периодических и свободных выборов; уважение права на участие в политической жизни, включая равную возможность для всех граждан выдвигать свою кандидатуру; существование транспарентных и подотчетных институтов управления; уважение права граждан выбирать свою систему правления с помощью конституционных и других демократических средств.

А. Законы

83. В основе правовой системы "Сомалиленда" лежит сочетание шариатских, английских и египетских традиций и традиций периода правления Сиада Барре. Из-за многообразия источников система является крайне запутанной и признается архаичной.

84. Сейчас в "Сомалиленде" имеется действующая избранная "палата представителей". Заместитель "спикера" "палаты представителей" сообщил независимому эксперту о необходимости обновления законов "Сомалиленда" в свете международных стандартов в области прав человека. Эту задачу облегчает то, что в Сомали уже имеются тексты Всеобщей декларации прав человека и что она известна в "Сомалиленде", так как в Конституции Сомали содержалась ссылка на нее как на основу правления. Конституционные вопросы рассматривает главным образом комитет по правовым вопросам "палаты представителей". Однако квалифицированными юристами являются лишь два члена "парламента".

85. В этом контексте независимый эксперт приветствует отмену "парламентом" закона о чрезвычайном положении. Вместе с тем ведется подготовка проекта нового закона об общественном порядке. Независимый эксперт просила направить копию проекта этого закона для формулирования замечаний сотруднику по правам человека в Найроби.

86. В настоящее время идет рассмотрение проектов нескольких других законов – о политических партиях, выборах, печати и урегулировании земельных споров.

В. Судебная система

87. По словам "министра юстиции", в "Сомалиленде" имеется в общей сложности 50 судей, в том числе 7 в "Верховном суде", 17 окружных прокуроров и 106 сотрудников вспомогательного персонала. Создана служебная комиссия по судебным вопросам в составе трех судей "Верховного суда", "Генерального прокурора", начальника управления "министерства юстиции" и четырех членов "парламента".

88. Судебной системой охвачен весь район. Однако выделяемые на нее средства недостаточны. Независимому эксперту сообщили, что в период, когда действовал запрет на экспорт скота, бюджетных средств, выделявшихся на судебную систему, не хватило бы даже на закупку канцелярских принадлежностей, которые по этой причине практически отсутствовали. Судебная система обеспечивает определенные доходы благодаря судебным сборам, взиманием которых занимается "министерство финансов".

89. Насколько известно независимому эксперту, недавно "парламент" обсуждал годовой бюджет. Несмотря на неудовлетворительное состояние судов, доля ассигнований на судебную систему составила лишь около полпроцента от общего объема предусмотренных в бюджете средств, в то время как на содержание полиции и вооруженных сил было выделено около 70% средств. При обсуждении бюджета в "парламенте" с судами консультировались через посредство председателя "Верховного суда".

90. Тяжелые условия работы в судах проявляются и в низкой заработной плате судей по сравнению с заработной платой министров и членов "парламента", а также в отсутствии доступа к законам и кодексам. Зарплата судьи составляет 15 долл. США в месяц. Несмотря на неоднократные требования об ее увеличении, она так и не была повышена, несмотря на то, что парламентарии только что одобрили повышение своей заработной платы с 300 до 400 долл. США. Как утверждается, "правительство" выступает против любого повышения заработной платы судей, возможно, в силу политических причин.

91. Независимому эксперту хотелось бы подчеркнуть, что низкая заработная плата судей создает благоприятную почву для коррупции. Незначительный объем выделяемых бюджетных ассигнований отражает низкий статус судебных органов в системе управления "Сомалиленда". Это неразумно, так как судебная система является важным стабилизирующим фактором, облегчающим мирное урегулирование конфликтов. В письме "президенту" "Сомалиленда" г-ну Эгалю независимый эксперт обратилась к нему с настоятельным призывом вновь изучить создавшееся положение и распорядиться о выделении судебным органам как минимум 10% всех бюджетных ассигнований, с тем чтобы они могли надлежащим образом выполнять свои функции.

92. 20 ноября независимый эксперт посетила "Верховный суд", заранее проинформировав о своем намерении сделать это "министра иностранных дел". Главная цель посещения суда состояла в том, чтобы получить свежую информацию о положении в области правосудия. Встречавшиеся в ней сотрудники и члены Верховного суда были услужливы и любезны.

93. Независимого эксперта информировали о том, что в 1999 году в Верховный суд было направлено 86 гражданских (56 уже рассмотрены, а 30 находятся на рассмотрении) и 18 уголовных дел (11 уже рассмотрены, а 7 находятся на рассмотрении). Кроме того, в 1999 году в этот суд было направлено 11 дел об административных правонарушениях (9 уже рассмотрены, а 2 находятся на рассмотрении). Независимому эксперту сообщили, что дела о конституционности рассматриваются редко. Обычно они касаются споров, связанных с избирательными вопросами.

94. Во время ее посещения новый "Председатель" "Верховного суда" г-н Мухаммед Хаги Саид отсутствовал. Он прибыл тогда, когда независимый эксперт собиралась уезжать. К сожалению, он встретил ее холодно и неприветливо.

95. Состояние судов крайне неудовлетворительное. Разные лица, с которыми встречалась независимый эксперт, обращали внимание на отсутствие у большинства судей "Сомалиленда" необходимой квалификации и подчеркивали значение надлежащей подготовки кадров, а также потребность в соответствующих материалах и текстах правовых документов.

C. Адвокаты

96. В "Сомалиленде" имеется ряд квалифицированных практикующих юристов, но нет ассоциации адвокатов. Энергичные и независимые ассоциации адвокатов оказали бы положительное и стимулирующее влияние на процесс формирования правового государства и создания его институтов. "Парламент" уже принял закон об ассоциации адвокатов. Этот закон был направлен на утверждение в канцелярию г-на Эгаля, но утвержден не был. Независимый эксперт затронула эту проблему перед г-ном Эгалем в своем письме от 26 ноября 1999 года.

D. Тюрьмы

97. Как представляется, в настоящее время в "Сомалиленде" нет политических заключенных. Независимый эксперт уже положительно отмечала этот факт в своем предыдущем докладе Комиссии по правам человека (E/CN.4/1999/103).

98. Однако существует другая проблема: примерно половина заключенных "Сомалиленда" все еще ожидают суда. Некоторым даже не предъявлено обвинения, так как работники судебной системы оказались не в состоянии надлежащим и эффективным образом подготовить их дела к рассмотрению.

99. "Министр юстиции" информировал эксперта о том, что в настоящее время в "Сомалиленде" имеется 9 центров содержания под стражей, поскольку в Шоле - районе, оспариваемом "Пунтлендом", - была открыта новая тюрьма. В "Сомалиленде" 1 250 надзирателей и около 2 000 заключенных.

100. По словам правозащитников, условия в тюрьмах продолжают оставаться тяжелыми. Санитарно-гигиенические нормы не соблюдаются. В феврале 1999 года в тюрьме

Харгейсы была зарегистрирована вспышка холеры, и более 29 человек пришлось госпитализировать.

101. Из-за отсутствия психиатрических больниц лиц с психическими нарушениями содержат в тюрьмах. В этой связи сообщалось о том, что в "Сомалиленде" широко распространены посттравматические стрессовые расстройства.

102. В своем предыдущем докладе (E/CN.4/1999/103) независимый эксперт упоминала о двух лицах из Камеруна, которые содержались в тюрьме Харгейсы с сентября 1998 года. Правозащитники информировали ее о том, что их, по-видимому, продолжают содержать под стражей без предъявления обвинений и не предоставляя возможности обратиться за юридической помощью.

Е. Свобода выражения мнений

103. В "Сомалиленде" в определенной степени соблюдается свобода выражения убеждений, но в этом плане можно сделать больше. В настоящее время "парламент" обсуждает проект закона о печати, подвергаемый критике журналистами. Они уже представили свои замечания в "парламент" и направили их копию независимому эксперту. Они признают, что в законе есть несколько положительных элементов, высказывая при этом два серьезных возражения – по поводу общего характера положений, касающихся диффамации, и по поводу процедуры лицензирования, которая, по их словам, позволяет правительству контролировать прессу.

104. Правительство утверждает, что журналистика в "Сомалиленде" молодая и незрелая, поэтому через печать наносится ущерб репутации некоторых лиц. Журналисты в ответ заявляют о возможностях саморегулирования с помощью свода этических норм и посредством создания ассоциации журналистов, которая обеспечивала бы его соблюдение. Вместе с тем они настаивают, что в эту ассоциацию должны входить лишь представители независимой печати. Некоторые журналисты попросили направить им образцы кодексов поведения журналистов.

105. В своем письме г-ну Эгалю независимый эксперт подчеркивала, что свободу слова можно регулировать, но при этом не следует выхолащивать ее содержание. Она запросила копию предлагаемого законодательства для сотрудника по правам человека УВКПЧ в целях его изучения и формулирования соответствующих замечаний.

Ф. Защита правозащитников

106. В "Сомалиленде" действуют две правозащитные группы – "Сомалиленд Хорн Уотч" и "Защитники гражданских свобод". Они работают в условиях относительной свободы. Однако независимый эксперт с сожалением узнала, что г-н Сулейман Исмаил Болалех из "Сомалиленд Хорн Уотч" был арестован и провел в тюрьме четыре дня, когда его организация проводила расследование некоторых утверждений о пытках. Причиной ареста, по-видимому, была жалоба г-на Болалеа о применении к нему пыток, направленная "министру внутренних дел", который распорядился об аресте виновного в применении пыток полицейского.

107. Притесняется и другое лицо, регулярно выступающее с еженедельными публичными речами по вопросам, связанным с правами человека. Независимого эксперта информировали о том, что с марта 1997 года г-н Абдирашид Осман Джама еженедельно выступает в конкретном месте и в одно и то же время с одночасовыми публичными обращениями по вопросам прав человека. Вначале власти относились к нему терпимо. Спустя восемь месяцев они арестовали его, обвинив его в оскорблении руководства "Сомалиленда". Через 40 дней он предстал перед судом и был освобожден в связи с отсутствием доказательств. Когда он возобновил свои выступления, его доставили к "генеральному прокурору", обвинив в том, что он отказывается прекратить выступать с речами. Однако его вновь освободили, и у него сложилось впечатление, что "генеральный прокурор" одобряет его деятельность. Год спустя его вновь арестовали, на этот раз по обвинению в распространении листовок с критическими высказываниями в адрес "президента" "Сомалиленда". Г-н Джама говорит, что листовки распространялись во время одной из его речей без его ведома и одобрения. В суде его уведомили о том, что "правительство желает, чтобы он прекратил свои выступления".

Г. Образование

108. Помощник "министра по делам образования и спорта" сообщил независимому эксперту, что 24 государственные школы, имеющиеся на территории "Сомалиленда", посещают 20 000 учащихся. Школьный возраст – 7–18 лет. Девочки и мальчики учатся вместе до 12-летнего возраста. Раньше посещение школы было обязательным. В настоящее время оно является факультативным из-за недостатка школ и слабой материальной базы, в том числе из-за нехватки стульев и парт. Большинство школ пользуется поддержкой ЮНИСЕФ. Имеются и частные школы. В настоящее время существуют планы подготовки начиная с 2000 года более современных и полных учебных материалов. Независимый эксперт считает, что это открывает перед УВКПЧ и ЮНИСЕФ

значительные возможности в плане включения в учебные программы проблематики прав человека и вопросов гражданского воспитания.

Н. Положение женщин и детей

109. Правозащитники сообщили независимому эксперту о том, что отмечается много случаев сексуального надругательства над женщинами и детьми, особенно среди внутренних перемещенных лиц. Перемещение населения внутри страны приводит к росту числа беспризорных детей. Большинство этих детей являются жителями "Сомалиленда", но существуют и другие группы, включая эфиопов. Сообщалось и об увеличении потребления детьми алкогольных напитков и гашиша.

110. В настоящее время существует несколько комитетов по правам ребенка, на которых лежит конкретная задача – повышать осведомленность о правах детей. Идею создания таких комитетов пропагандировал ЮНИСЕФ, который оказывает им помощь.

I. Меньшинства

111. Несмотря на предусмотренное "в конституции" юридическое равенство всех жителей "Сомалиленда", меньшинства, особенно тумалы, мидганы и евреи, подвергаются социальной дискриминации. Независимому эксперту сообщили, что представителям этих "отверженных" общин разрешается выполнять лишь работу и функции прислуги. Им запрещено заключать смешанные браки с представителями других кланов.

112. Хотя тот факт, что "конституция" предоставляет этим меньшинствам равные политические права, заслуживает высокой оценки, они, по-видимому, не могут воспользоваться этими правами из-за отсутствия средств. В своем письме г-ну Эгалю независимый эксперт высказала мысль о целесообразности подготовить план позитивных действий в целях повышения статуса этих меньшинств в обществе. Два недавно зарегистрированных случая смешанных браков вызвали ряд актов насилия на общинном уровне и стали причиной вмешательства полиции.

J. Утверждения, касающиеся токсичных отходов

113. До сведения независимого эксперта был доведен конкретный случай, связанный с неблагоприятным воздействием токсичных веществ на здоровье людей и окружающую среду. Г-н Мохамед Хасан Саид и еще шесть человек утверждают, что в результате действия на них токсичных компонентов краски у них возникли серьезные проблемы со здоровьем. Как сообщается, предприятие "Бербера Фьюэл Сторидж Тэнкс", управляемое

базирующейся в Бербере компанией "МЕГ-Тоталь", в начале сентября 1999 года наняла на работу г-н Мохамеда Хасана Саида и еще шесть других лиц. Отработав 14 дней, все они начали испытывать проблемы с дыханием, а на коже их пальцев появилась сыпь. 24 сентября они прекратили работу, чтобы пройти медицинское освидетельствование. Компания отказалась выделить им транспорт, поэтому им пришлось пешком идти в больницу, где они случайно встретили начальника управления "министерства здравоохранения", который был кратко проинформирован об этом случае и распорядился о госпитализации всех соответствующих лиц. Насколько эксперту известно, был взят анализ крови, показавший, что в ней присутствуют следы токсичных химикатов. Было рекомендовано провести дополнительное, более тщательное медицинское обследование за пределами Берберы. Согласно сообщениям, компания, планирующая прекратить свою деятельность в стране в декабре 1999 года, отказалась оплатить их медицинские расходы и приостановила выплату зарплаты. В конце концов она вновь наняла на работу четырех человек из числа упоминавшихся выше лиц, повысив их дневной заработок с 10 до 13 долл. США. Как сообщается, им было также предложено работать меньшее число часов при условии, что они прекратят жаловаться. Остальные три человека, в том числе г-н Мохамед Хасан Саид, отказались от этой сделки и продолжали медицинское освидетельствование в Харгейсе, где они обратились к "министру здравоохранения" с просьбой направить в суд Берберы официальное письмо с изложением фактов. Начальник районной службы здравоохранения направил компании и в трудовую инспекцию письмо от 25 сентября 1999 года, в котором он осудил тот факт, что для вышеупомянутых лиц были созданы неблагоприятные условия труда. Это письмо было также опубликовано в вышедшем 9 октября 1999 года номере газеты "Маандеенг". К 18 ноября 1999 года, т.е. на дату посещения "Сомалиленда" независимым экспертом, ответа получено не было. В своем письме от 26 ноября 1999 года в адрес г-на Эгаля независимый эксперт высказала мысль о необходимости осуществления дополнительного контроля для обеспечения того, чтобы такие токсичные материалы не использовались и не складировались после их использования на территории "Сомалиленда".

К. Массовые захоронения

114. Независимый эксперт сообщила Комиссии на ее предыдущей сессии о результатах предварительного исследования массовых захоронений в окрестностях Харгейсы на северо-западе Сомали, которое было проведено группой судмедэкспертов, направленных УВКПЧ (E/CN.4/1999/103/Add.1). В Харгейсе был образован "Технический комитет по расследованию военных преступлений". В своей работе он продолжает уделять особое внимание опознанию жертв. Главная забота комитета - сохранить доказательства наличия массовых захоронений, а также сами захоронения. Это нелегкая задача, поскольку для расселения внутриперемещенных лиц требуется все больше земли. Муниципалитет

Харгейсы помог обеспечить охрану нескольких участков, но в этом плане необходимо проводить дальнейшую работу, особенно в других районах. В целях дополнительной оценки представители комитета посещают места захоронений, иногда в сопровождении врачей, подготовленных двумя международными судмедэкспертами, которые были присланы УВКПЧ.

115. Эти усилия имеют исключительно важное значение, особенно в контексте возможных действий международного сообщества по преданию суду лиц, виновных в убийствах. В этой связи независимый эксперт была информирована о том, что некоторые из лиц, подозреваемых в совершении этих зверств, живут в Соединенных Штатах, Соединенном Королевстве, Италии и Кении.

VII. ПОСЕЩЕНИЕ "ПУНТЛЕНДА"

116. 21-22 ноября 1999 года независимый эксперт посетила "Пунтленд". Она прибыла самолетом в главный город "Пунтленда" Гароуэ и затем в течение примерно шести часов добиралась автомобилем до портового города Босасо на Аденском заливе. Это был второй визит независимого эксперта в Босасо. Ее предыдущая поездка состоялась 9-12 ноября 1997 года в период наводнений.

117. В отличие от "Сомалиленда" "Пунтленд" считает себя не отдельным государственным образованием, а скорее территорией в составе Сомали со своим органом управления. В докладе, представленном на предыдущей сессии Комиссии по правам человека (E/CN.4/1999/103), независимый эксперт рассказала о том, как в 1998 году образовался "Пунтленд". Учредительная конференция "Пунтленда" проходила 15 мая - 30 июля 1998 года в Гароуэ. На ней присутствовало 470 делегатов из районов Бари, Нугал, Шоль и Санааг, а также сотни наблюдателей. Среди делегатов не было ни одной женщины. Конференция завершилась выработкой нового "общественного договора" в качестве основы для восстановления реальной государственной власти в этих районах.

118. Во время своего посещения независимый эксперт встретила с "вице-президентом" "Пунтленда", "руководителем внешнеполитического ведомства", "заместителем председателя парламента" и "председателем парламентского комитета по иностранным делам", "министром юстиции", "председателем Верховного суда" и "начальником управления министерства иностранных дел". Она посетила "парламент" во время его сессии, а также шариатские суды в Гароуэ и Босасо, центральную тюрьму в Босасо и академию полиции в этом же городе.

119. Ниже характеризуются проблемы, поднимавшиеся во время ее посещения. Как пояснялось выше в разделе, посвященном "Сомалиленду", в отношении таких стабильных районов, как "Сомалиленд" и "Пунтленд", независимый эксперт будет опираться в качестве стандарта на элементы демократии, подробно описанные в резолюции 1999/57 Комиссии по правам человека. Эти элементы полезны тем, что содержат критерии надлежащего управления. Эти элементы перечислены выше в пункте 82.

А. "Парламент"

120. Независимый эксперт посетила "парламент" во время его сессии. Она присутствовала на той части заседания, в ходе которой "министр информации" представлял "парламенту" свой доклад. Позднее независимого эксперта информировали о том, что один из канадских парламентариев, направленный в "Пунтленд" организацией "Парламентарии за глобальные действия", обучал членов "парламента" основам парламентской работы.

121. Независимому эксперту сообщили о том, что в состав "парламента" входят 66 депутатов, в том числе две женщины, и каждый из них представляет один из пяти районов "Пунтленда". "Парламент" собирается раз в шесть месяцев, а каждая сессия может длиться до одного месяца. Проекты правил, норм и законов разрабатываются "правительством", которое выносит их на обсуждение и утверждение "парламента". По аналогичной процедуре "правительство" представляет в "парламент" бюджет. Юридическое образование имеют пять членов "парламента", в том числе "председатель" и "вице-президент".

В. Законы

122. "Председатель" "Верховного суда", являющийся профессиональным юристом, проинформировал независимого эксперта о том, что применяемые сейчас в "Пунтленде" законы основываются на итальянских законах колониального периода, а также на законах, введенных в действие в Сомали после достижения независимости. В то же время он информировал независимого эксперта о том, что руководство "Пунтленда" предпочитает применять исламское право. Оно применяет унаследованные от прежних режимов законы в тех случаях, когда они не противоречат законам шариата.

123. Независимому эксперту сообщили о том, что нынешний "парламент" "Пунтленда" уже принял закон о печати, который был подготовлен и представлен "министром информации", а также закон об иностранных инвестициях, подготовленный и

представленный "министром торговли". За обобщение всех принимаемых "парламентом" законов, их публикацию и распространение отвечает "генеральный прокурор".

124. Хартия "Пунтленда", являющаяся его конституцией, предусматривает разделение государственной власти на три ветви: законодательную, исполнительную и судебную. Она также предусматривает действие в "Пунтленде" принципов рыночной экономики - в противоположность социалистическому подходу, характерному для периода правления Сиада Барре.

С. Судебная система

125. "Председатель" "Верховного суда" и "министр юстиции" сообщили независимому эксперту о том, что в настоящее время в "Пунтленде" имеется три вида судебных инстанций – суды первой инстанции, апелляционные суды и Верховный суд. Кроме того, имеются "Конституционный суд" и "генеральная прокуратура", входящие в состав "министерства юстиции". Суды первой инстанции имеются во всех крупных городах: Босасо, Галкайо, Гароуэ, Лазаноте и Бараате.

126. В аппарате судов работают 44 судьи, 13 секретарей и 13 судебных распорядителей, т.е. в общей сложности 70 человек. Они подведомственны "министру юстиции". Бюджет судебных органов зависит от ассигнований правительства и в настоящее время составляет около 62 млн. сомалийских шиллингов, или примерно 6 200 долл. в год.

127. Многие конфликты урегулируются на досудебной стадии на основе норм исламского права. Главная проблема здесь состоит в отсутствии в Сомали писанных законов, особенно после войны, в ходе которой большая часть материалов была разграблена или уничтожена.

128. В Гароуэ независимый эксперт посетила "суд первой инстанции". Хотя судья с трудом говорил по-арабски, в качестве основного юридического документа он использовал руководство на арабском языке. Помещение суда было заполнено людьми. Судья сказал, что в этот день он рассматривал главным образом дела, связанные с личным статусом.

129. Независимый эксперт также посетила "апелляционный суд" в Босасо. На висевшей на здании вывеске было написано "Исламский суд Босасо". "Апелляционный суд" рассматривал дело об убийстве. "Суд первой инстанции" вынес автору апелляционной жалобы обвинительный приговор, и его семья обжаловала это решение. Заявителя,

по-видимому, защищал адвокат. "Генерального прокурора" "Пунтленда" представлял полицейский.

130. В судах есть лишь самое необходимое. "Министр юстиции" и судья обратили внимание на то, что им необходимы тексты современных правовых документов. Они также сообщили, что у них не хватает судей. Есть проблемы и со знанием международных договоров, особенно международных норм в области прав человека, а также норм морского права: Сомали имеет протяженную береговую линию, а Босасо является активно действующим портом.

D. Правоохранительная деятельность

131. "Руководитель внешнеполитического ведомства" в беседе с независимым экспертом по ее прибытии в Гаровуэ отметил, что одним из главных достижений администрации "Пунтленда" за менее чем 18 месяцев работы, прошедших после ее создания, является снижение уровня преступности. В большинстве районов практически исчезли дорожные посты, созданные ополченцами и бандитами для сбора денег. Лица, виновные в их размещении, были арестованы, преданы суду и приговорены к тюремному заключению на срок до пяти лет. Он также назвал достижением сокращение числа лиц, имеющих при себе оружие.

132. В Босасо независимый эксперт встретила с начальником полиции и посетила центральную тюрьму. Она уже посещала это пенитенциарное учреждение в 1997 году во время его строительства и сообщала (E/CN.4/1998/96, пункт 87) о том, что здание этой тюрьмы возводилось при поддержке Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Европейской Комиссии.

133. Во время ее посещения в 1999 году в этой тюрьме содержалось 120 заключенных, в том числе семь женщин. Женщины содержались в одном блоке отдельно от мужчин. Во время посещения независимого эксперта двое мужчин обучали их основам арабского языка и Корана. Учебники были бесплатно предоставлены исламскими организациями Кувейта и Саудовской Аравии. Пять женщин были осуждены и помещены в тюрьму за драку между собой, а две другие женщины – за мошенничество. У одной из женщин был годовалый ребенок. Одна из заключенных женщин по виду была несовершеннолетней, в возрасте около 15 лет. Ее содержали там же, где и остальных женщин. Независимому эксперту сообщили, что всем этим женщинам наказание вынес суд.

134. Мужское отделение тюрьмы выглядело переполненным. По словам должностных лиц, предъявленные обвинения варьировались от краж и мошенничества до убийства.

Лица, совершившие такие серьезные преступления, как убийство, содержатся вместе с теми, кто совершил мелкие правонарушения. Лиц, осуждаемых за убийство, приговаривают к смертной казни. Независимому эксперту сообщили, что в "Пунтленде" за 18 месяцев его существования расстрельным взводом было приведено в исполнение семь смертных приговоров.

135. Отдельных мест содержания под стражей для несовершеннолетних не существует. Малолетние преступники содержатся вместе с другими заключенными, независимо от возраста. Независимый эксперт видела 16-летнего подростка, которого содержали вместе со взрослыми.

136. Независимый эксперт также посетила Академию полиции, которая размещается вблизи моря в весьма скромном здании, разделенном на три части; занятия в Академии проходят на открытом воздухе. Удобства самые минимальные, и помещения никак не оборудованы, в том числе отсутствуют нормальные условия для проживания: вместо кроватей на полу лежат матрасы, нет воды и электричества. Здесь обучается 21 полицейский. Примерно половина из них носит форменную одежду. Они входят в состав группы быстрого реагирования. Некоторые члены этой группы уже направлялись в Галкайо для оказания помощи в урегулировании упоминавшегося выше в этом докладе инцидента с похищением в этом городе принадлежавшего голландскому отделению организации "Врачи без границ" груза медицинской и чрезвычайной помощи. В Академии не хватает всех видов учебных материалов и отсутствует бумага, хотя некоторые полицейские умеют читать и писать. Преподаватели при обучении других лиц используют главным образом свой опыт, накопленный в период до 1991 года.

Е. Свобода выражения мнений

137. В "Пунтленде" есть правительственная и независимая печать. Она, по-видимому, близка к исламским фундаменталистам. В "Пунтленде" к свободе выражения убеждений относятся менее терпимо. Независимому эксперту рассказали о нескольких случаях задержания журналистов и исследователей за публикацию материалов, с которыми была не согласна администрация. В одном случае речь шла о канадской женщине-исследователе сомалийского происхождения, которая принимала участие в работе по реализации проекта Организации Объединенных Наций "Сомали: общество, страдающее от войны" и была задержана за то, что опубликовала свою точку зрения на проблему совместимости калечения женских половых органов с шариатом.

138. Другой случай произошел с г-ном Биле Махамудом Кабовсаде, журналистом, которого якобы арестовали и избили за публикацию сообщения о прибытии самолета из

Эфиопии. Он, по-видимому, сообщил о том, что тот перевозил боеприпасы. Редактор газеты "Сахан", насколько известно эксперту, два раза помещался в тюрьму за критику правительства.

F. Защита правозащитников

139. Сопровождавшая независимого эксперта группа УВКПЧ встретила с двумя представителями НПО "Организация по наблюдению за осуществлением прав человека" в "Пунтленде". Они случайно узнали о визите независимого эксперта и поэтому прибыли на встречу без документации. Однако они сообщили о том, что администрация "Пунтленда" довольно нетерпимо относится к тем, кто с ней не согласен.

G. Перемещение населения

140. В своем докладе, представленном Комиссии в 1998 году (E/CN.4/1998/96), независимый эксперт сообщала о положении внутренних перемещенных лиц. Она писала, что в Босасо их десятки тысяч и они составляют около трети населения города. Она сообщала, что многие внутренние перемещенные лица предпочитают, чтобы часть членов их семей становились беженцами и перебирались на лодках через Аденский залив в Йемен, где можно получить статус беженца и помощь со стороны УВКБ, или продолжали свой путь в Саудовскую Аравию. Владельцы лодок, как утверждается, часто бросают людей возле берега, при этом некоторые из них тонут.

141. Местная администрация пытается контролировать это явление путем ареста "людей на лодках". Принятые к ним строгие меры отбили у внутривнутренних перемещенных лиц желание ехать в Босасо из-за трудностей с пересечением Аденского залива. Поэтому сейчас их число значительно сократилось.

142. Наряду с этим поступали даже заявления о том, что некоторых внутривнутренних перемещенных лиц, несмотря на конфликт, активно принуждают возвращаться в те районы, откуда они родом, например в Кисмайо и Могадишо, на том основании, что те являются незаконными иммигрантами.

VIII. СОЗДАНИЕ "ПРАВООЩИТНОГО ЯДРА" В СОМАЛИ

143. В своем докладе Комиссии по правам человека за 1998 год (E/CN.4/1998/96) независимый эксперт рекомендовала УВКПЧ направить в Найроби сотрудника по правам человека, который занимался бы Сомали. Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека решила назначить такого сотрудника в бюро

резидента-координатора гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций для Сомали в Найроби, Кения, и Комиссия по правам человека приветствовала это решение на своей пятьдесят пятой сессии в резолюции 1999/75.

144. Независимый эксперт удовлетворена тем, что в октябре 1999 года, после преодоления значительных бюрократических трудностей, этот сотрудник в конечном счете был направлен в Найроби. Перед сотрудником по правам человека стоят следующие задачи: а) мониторинг ситуации в области прав человека в Сомали; б) содействие включению темы прав человека в разряд основных направлений деятельности всех учреждений Организации Объединенных Наций в связи с Сомали; в) предоставление технической помощи в области прав человека; д) поддержка сомалийских правозащитных НПО; е) содействие повышению осведомленности в области отправления правосудия; ф) содействие независимому эксперту в выполнении ее мандата.

145. Независимый эксперт удовлетворена усилиями, которые уже были предприняты сотрудником по правам человека. Хотя он начал работать лишь за месяц до поездки независимого эксперта, она узнала, что он уже совершил две поездки в Сомали, наладил полезные контакты и начал готовить план работы на следующий год. Независимый эксперт надеется, что благодаря усилению работы в этой области Комиссия по правам человека и УВКПЧ смогут оказать сомалийскому народу в этот решающий период его истории полезную помощь в области прав человека.

146. Как утверждала независимый эксперт, существует несколько возможностей для создания ядра деятельности в области прав человека в Сомали. Эта работа будет не только содействовать обеспечению мира и стабильности в стране, но и позволит создать условия для большего уважения прав человека. В своем предыдущем докладе независимый эксперт уже определила четыре направления, по которым может вестись работа. Они продолжают иметь жизненно важное значение. К ним относятся: а) поддержка сомалийских правозащитников; б) включение аспектов прав человека в работу учреждений Организации Объединенных Наций; в) привлечение внимания к вопросам прав женщин; д) привлечение внимания к вопросам прав человека в области обеспечения правопорядка.

147. В работе над проблемами отправления правосудия следует принимать во внимание элементы прав на получение надлежащих процессуальных гарантий, которые подробно охарактеризованы в другом разделе настоящего доклада, с тем чтобы международное сообщество не попустительствовало совершению военных преступлений.

148. Во время посещения независимым экспертом Сомали она получила просьбы об оказании помощи в области прав человека от нескольких структур, в том числе от территориальных органов управления, полиции и неправительственных групп. Эти просьбы касались различных аспектов – от предоставления документации, например информационных бюллетеней и учебных пособий по правам человека, оценки законов и их совместимости со стандартами в области прав человека, до подготовки сотрудников правоохранительных органов и НПО.

149. Уже реализуются несколько программ по оказанию помощи, особенно в северных районах. В настоящее время обеспечением технического сотрудничества в Сомали в области отправления правосудия занимаются три учреждения системы Организации Объединенных Наций. Кроме того, существует программа помощи, которая была разработана одной из шведских НПО и курируется посольством Швеции в Найроби.

150. Программа защиты гражданского населения Сомали (ПЗГНС) – самостоятельная программа, созданная ПРООН. Когда в конце 1997 года эта программа начинала проводиться в жизнь, перед ее исполнителями ставилась цель сосредоточить усилия на таких аспектах, как демобилизация ополченцев; разминирование; обеспечение участия общин, включая информирование населения и права человека. В 1998 году был принят на работу консультант для изучения возможности включения в проводимую по линии ПЗГНС деятельность аспектов, связанных с правами человека. Консультант определила некоторые подходящие области приложения усилий, такие, как судебная система, механизмы обеспечения правопорядка и парламенты. Она также рекомендовала подготовить учебные пособия и применять в процессе обучения правам человека подход, основанный на принципах участия. Кроме того, она подготовила набросок программы по подготовке кадров для судебной системы, а также проекта, направленного на оказание парламентариям помощи в создании законодательной базы в целях поощрения и защиты прав человека. Она призвала создавать при содействии правительства независимые комиссии по правам человека и высказалась за расширение поддержки создающимся правозащитным ассоциациям и группам гражданского общества.

151. Насколько ей известно, уже была проведена оценка самой ПЗГНС, в ходе которой было особо подчеркнуто, что основные цели ПЗГНС, заключающиеся в упрочении и укреплении мира и активизации процесса социально-экономического восстановления, должны достигаться усилиями в том числе и правоохранительных органов, включая полицию, пенитенциарную систему и исправительные учреждения и судебные органы. Хотя такая ориентация и приветствуется, независимый эксперт призывает к тому, чтобы правозащитный аспект был неотъемлемой частью этой работы и чтобы в этой связи в полной мере использовался опыт УВКПЧ.

152. Сейчас ПЗГНС предлагает проект, призванный содействовать наращиванию потенциала в таких областях, как судебная и правовая реформа, права человека, правоохранительная деятельность, демобилизация, борьба со злоупотреблением наркотиками и разминирование с общим бюджетом порядка 11 млн. долл. США. Этим проектом будут охвачены "Сомалиленд" и "Пунтленд", а также Хиран, Бай и Баколь в центральной и южной части Сомали. Правительство Италии, по-видимому, уже согласилось выделить на поддержку ПЗГНС на 2000 год 3 600 000 долл., 2001 год – 4 002 000 долл. и 2002 год – 4 213 000 долл.

153. Независимый эксперт с удовлетворением узнала, что после совещания с сотрудником по правам человека УВКПЧ группа по проекту ПЗГНС согласилась осуществлять полномасштабное сотрудничество с УВКПЧ по правозащитным, правоприменительным и судебным аспектам проектов ПЗГНС.

154. В интересах этих же районов другими органами Организации Объединенных Наций и НПО осуществляются другие проекты. Например, Отделение Организации Объединенных Наций по вопросам развития в Сомали (ЮНДОС), созданное ПРООН в качестве самостоятельной программы, начало работу по оказанию помощи судебным органам в "Сомалиленде". В ноябре 1999 года группа в составе одного юриста из "Сомалиленда" и одного добровольца Организации Объединенных Наций подготовила доклад по этому вопросу. В частности, в этом докладе, копия проекта которого имеется у независимого эксперта, содержатся подробные рекомендации по профессиональной подготовке судей различной компетенции, а также сотрудников генеральной прокуратуры и судебных помощников; ставится задача по разработке усилиями ЮНДОС кодекса этических норм для судей; предлагается создать библиотеки для различных судов. В докладе нет подробной информации о содержании курса обучения и материалов, подлежащих использованию в процессе обучения. В изложенных в нем рекомендациях ничего не говорится и о правах человека. Минимальные расходы на осуществление предлагаемой деятельности оцениваются в докладе в 110 000 долл. США.

155. Независимого эксперта информировали о том, что на встрече с сотрудником по правам человека УВКПЧ руководители ЮНДОС подчеркнули, что занимались проектами в области правоохранительной деятельности и судопроизводства потому, что больше этим заниматься было некому. Сейчас у них переходный период и время переоценки. Вместе с тем они приветствуют тесное сотрудничество и постоянные консультации с УВКПЧ.

156. У Программы по восстановлению Сомали (ПВС) имеется проект для "Пунтленда", реализация которого займет три дня, а бюджет составляет 34 000 долларов. Заявленная в нем цель заключается в том, чтобы оказать содействие в создании судебной системы в

соответствии с переходной хартией "Пунтленда" путем предоставления консультаций "правительству" в целом и "министру юстиции и по делам религии" в частности. С этой целью предлагается провести трехдневное рабочее совещание. В нем должны участвовать: "министр юстиции и по делам религий", "председатель" и судьи "Верховного суда", руководители "апелляционных судов", "генеральный прокурор", члены высокого судебного совета и руководители министерств и ведомств, - т.е. в общей сложности не более 20 человек. По-видимому, этот проект приостановлен.

157. Четвертый проект в этой области предлагается шведской НПО "Диакония", которую поддерживает посольство Швеции в Найроби. Этот проект ориентирован исключительно на "Пунтленд" и охватывает следующие основные области: правовую поддержку; образование; управление; правоохранительную деятельность. В части, связанной с правовой поддержкой, проект предусматривает создание консультативной группы в составе консультанта по правовым вопросам и двух работников судебных органов, которые должны оценить все своды законов и юридическую практику и изложить свои выводы на семинаре, на котором будут представлены различные правительственные ведомства и НПО. Затем сделанные выводы будут доведены до сведения судов. В состав этой группы должны войти ученый-правовед из Исламского университета Алазар в Египте, один работник судебных органов "Пунтленда" и представитель шведской организации "Диакония" в качестве координатора. Программа предусматривает организацию обязательных курсов обучения для всех судей с уделением особого внимания исследованиям по основным областям права и нынешней правовой базе "Пунтленда". Благодаря ей должно быть упорядочено кодифицированное право, шариатское право и нормы по правам человека. Она также должна обеспечить оценку существующих задач и проблем. Проект предусматривает включение в состав "Конституционной комиссии" "Пунтленда" иностранного эксперта для оказания помощи в составлении проекта конституции и учета в этом проекте правозащитных аспектов.

158. Помимо этого, та часть проекта, которая посвящена управлению, предусматривает создание для оценки профессионально-образовательных потребностей полиции специальной группы под руководством шведского консультанта по вопросам деятельности полиции, в состав которой войдут два сотрудника полиции "Пунтленда". В процессе подготовки кадров упор будет сделан на их обучении праву, при этом особое внимание будет уделяться правам человека, основам полицейской службы, обращению с преступниками и сотрудничеству с местными общинами в процессе поиска решений проблем.

159. В проектном документе не содержится подробной информации ни о содержании подлежащего прохождению курса по правам человека, ни о методике, которую

предполагается использовать. В проекте также не содержится упоминаний об УВКПЧ или его учебных пособиях и о проблеме сотрудничества с другими партнерами.

160. Все эти разнообразные проекты, о которых упоминалось выше, четко указывают на необходимость более эффективной координации программ по оказанию помощи в области прав человека для Сомали. Следует разработать стратегию работы, чтобы четко организованные программы выполнялись комплексно, а не как разрозненные виды деятельности. Улучшение координации позволит рациональнее использовать скудные ресурсы, которыми может располагать Сомали в рамках технического сотрудничества.

161. Независимый эксперт удовлетворена тем, что, несмотря на тяжелое положение в стране, некоторые международные доноры продолжают постоянно поддерживать Сомали. Главная задача любой программы технической помощи заключается в обеспечении того, чтобы она дала какой-то долговременный эффект. Учитывая деликатность и сложность ситуации в Сомали, необходимо всегда держать в поле зрения вопрос о возможностях последующей поддержки любого предлагаемого проекта. Дублирование деятельности и ее осуществление на низком уровне в этом плане не имеют смысла.

162. Серьезный пробел в этом аспекте функционирования системы должен быть восполнен благодаря назначению сотрудника УВКПЧ, который обладает значительным опытом в области прав человека. В своем предыдущем докладе Комиссии по правам человека (E/CN.4/1999/103) независимый эксперт уже предусмотрела необходимость использования сотрудника УВКПЧ в качестве координатора при обсуждении вопросов оказания помощи Сомали в области прав человека в учреждениях системы Организации Объединенных Наций и вне рамок этой системы. Такой подход хорошо вписывается в мандат Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, возложенный на нее Генеральным секретарем в его докладе "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформы" (A/51/950). В этом докладе Генеральный секретарь назначил Верховного комиссара по правам человека координатором по оценке всей деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию технической помощи в этой области.

IX. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

163. Несмотря на серьезный кризис в области прав человека и гуманитарной сфере, с которым ежегодно сталкиваются многие сомалийцы, гражданское население, особенно женщины, дети и интеллигенция, стремятся к тому, чтобы жить в мирном и стабильном Сомали с системой правления, строящейся на принципах достоинства и уважения. Особенно высоко независимый эксперт оценивает глубокое чувство гордости, присущее

всему сомалийскому народу, а также то гостеприимство и теплоту, с которой ее принимают в Сомали.

164. В 1999 году примерно на половине территории Сомали царил мир. Власть военных руководителей ослабла. Инициатива президента Джибути Исмаила Омара Геллеха, выдвинутая им в сентябре 1999 года в его речи на сессии Генеральной Ассамблеи, породила надежды внутри Сомали и за ее пределами. Тот факт, что основной упор в ней был сделан на роль гражданского общества, а не на роль военных руководителей, с одобрением встречен большинством сомалийцев. Независимый эксперт приветствует его предложение о возможном привлечении к суду тех лиц, которые подозреваются в совершении военных преступлений и преступлений против человечности. В этой связи ей хотелось бы подчеркнуть, что мирный процесс и восстановление справедливости должны идти параллельно, а не быть взаимоисключающими альтернативами.

165. В то же время независимый эксперт обеспокоена серьезным кризисом в области прав человека в центральной и южной части Сомали, особенно в Могадишо и Кисмайо. Ее беспокоит судьба гражданских лиц, которые страдают от серьезных посягательств на их жизнь и имущество, грабежей, изнасилований и других форм сексуального насилия и преследований. Ее особенно тревожит призыв на военную службу детей-солдат и судьба внутренних перемещенных лиц. Многие из того, что происходит в этих районах, может быть расценено как военные преступления и преступления против человечности.

166. В этой связи она напоминает государствам, что Совет Безопасности уже ввел эмбарго на торговлю оружием с Сомали, и призывает их соблюдать это эмбарго. Продолжающиеся поставки оружия различным формированиям, все еще ведущим военные действия на территории Сомали, препятствуют оказанию гуманитарной помощи, ведут к затягиванию конфликта, ставят под угрозу жизнь гражданского населения и подрывают безопасность и веру, необходимые для восстановления мира и стабильности.

167. Независимый эксперт особенно приветствует тот факт, что в двух северных районах Сомали мир и стабильность стали прочнее, и призывает другие районы последовать их примеру.

168. Несмотря на тяжелое положение в Сомали, независимый эксперт приветствует тот факт, что некоторые международные доноры, принадлежащие к международному сообществу, продолжают постоянно поддерживать Сомали, причем не только чрезвычайной гуманитарной помощью, но и усилиями, направленными на поддержание системы управления и процесса восстановления. Основной проблемой всех программ технической помощи является обеспечение их устойчивости. Деликатность и сложность

ситуации в стране, которая описана в настоящем докладе, требуют того, чтобы проблеме устойчивости было уделено особое внимание. В этой связи дублирование деятельности и ее осуществление на низком уровне является бесполезным.

169. Независимый эксперт одобряет направление в Найроби Управлением Верховного комиссара по правам человека сотрудника по правам человека для Сомали. Она считает, что постоянная работа в непосредственной близости от Сомали позволит придать более содержательный характер работе, проводимой в отношении этой страны Комиссией по правам человека и УВКПЧ. Она призывает различные учреждения Организации Объединенных Наций, которые работают в Сомали, содействовать этому сотруднику в выполнении поставленной перед ним задачи, а доноров – поддержать эту важную работу.
